BONDIA® ARUBA

Robotica: Fo'i Construccion pa Ciruhano

Pagina 5

U INNOVACION

Diabierna 5 di September 2025 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Segun parlamentario Sevinger: AVP a rechasa mocion di MEP pa nombracion di Minister Plenipotenciario pasobra esey ta responsabilidad di gobierno



Pagina 4

- **Ley di Reino nobo ta brinda Aruba norma y instrumentonan cla pa baha debe y fortifica finanzas di gobierno**

Pagina3

- **"Segun Otmar Oduber di PPA: Pueblo merece un parlamento fuerte, no sumiso!"**

Pagina 2

- **Unit Narcotica cu dos detencion y a confisca cantidad di droga**

Pagina 6

Ministerio di Salud na Congo ta anuncia un brote nobo di Ebola



Pagina 7

Sospechoso Curasoleño mester testigua publicamente den apelacion di caso di Peter R. de Vries



Pagina 8

Ex-presidente ta ricibi di dos sentencia den scandal di corupcion Odebrecht



Pagina 10

OP=OP
TUI DEALS
AMSTERDAM
BIAHE IDA I BUELTA FOR DI
AWG 1354,-
pa persona
paga tiki tiki
E preis menshoná ta un preis di komienso di un biahe ida i buelta pa persona eksluyendo gastunan di reservashon, i ta reservá di kambionan di preis i erornan di imprenta.



Skèn e QR-code pa e oferta aki

Segun Otmar Oduber di PPA:

"Pueblo merece un parlamento fuerte, no sumiso!"

E reunion di dialuna, contrario na esun di diabierna, tabatin un tono y ambiente completamente diferente. Esaki ta mustra cu ora gobierno, parlamento y tur partido ta traha hunto, Aruba por logra cosnan grandi. Cu esey mes, parlamentario Otmar Oduber a cuminsa su disertacion, reflehando riba e reunion publico di diabierna cu a keda na un forma dictatorial, cu Presidente di Parlamento a core cera e reunion na careda.

E enfatisa cu responsabilidad principal di Parlamento ta defende pueblo y para pa loke ta den nan mihor interes y di generacionnan futuro. Parlamento no por ta sumiso ni complaciente cu gobierno, solo pa beneficio propio of partidista.



PPA ta defende transparencia Parlamentario Otmar Oduber (PPA) a indica claramente cu e reunion publico di ayera tabata un ehempel di desorden y manipulacion politico. "Nos mes a pidi e reunion di 30 januari pa trata procedura di un Rijkswet, no pa discuti un ley cu no tabatin riba mesa. Shete luna despues, e mesun reunion, pa otronan cu no a yama e reunion, ta para e reunion." Oduber a insisti cu e emocionnan tabata halto, pero pueblo mester sa cu no tabata coalicion mes cu pidi e reunion. "Diabierna nan a bulldoze un ley cu aprobacion di gobierno di Aruba, sin involucra Parlamento, y entrega directo na Hulanda. Aruba keda atras cu un 'zoek het maar uit'," segun Oduber. Pa PPA ta cla: Parlamento no por keda un instrumento sumiso, su rol ta defende pueblo y sigura transparencia den proceso cu ta afecta futuro di henter pais.



Un gobierno cu mayoria ficticio

No ta un secreto cu comunidad ta wak Parlamento tur dia. Loke algun ta pensa cu nan ta haci cos leuk, consumi, prohibi otro pa papia, purba crea un sentido di antidemocracia den e sala, chercha y hari otro, cual pa un grupo esaki ta algo cu nan ta gusta y e grupo aki ta sosteni pa cualkier fraccion. Pero tin un gran mayoria di ciudadano, cu no ta haya esaki e comportacion adecuado cu nan kier sigui wak den e sala di parlamento. "Con por ta posibel cu e gobierno y coalicion di parlamento aki por pensa cu ta yena nan cu orguyo di bisa cu nan tin mayoria? Tin un gobierno forma, cu ta carga e sosten di solamente 37% di esunnan cu por a vota den e ultimo eleccion. Pues boso no por ta 'kiden y bati riba boso pecho kere cu boso tin mayoria, of cu boso tin 12 asiento, paso boso tin 4 restzetel y p'esey boso por haci loke boso kier?", tabata expresion di Oduber.

E mensahe di PPA ta cla: Aruba mester un Parlamento fuerte, independiente y sin miedo pa defende pueblo. Un gobierno cu ta sostene su mayoria riba restzetel y manipulacion no ta representa pueblo. Transparencia, respet pa procedura y responsabilidad pa e futuro generacionnan mester bira e regla, no e excepcion. PPA ta pidi un Parlamento cu ta honra su rol democratico, pa Aruba por mira loke ta den su interes y no solamente loke ta den interes di un coalicion of partido.

Nota di redaccion: E articulo aki ta opinion di e autor y no ta representa opinion di Bon Dia Aruba.

MEGA Car Sales 2025 EVENT ta diasabra awor!



Aruba Bank ta invita henter comunidad y principalmente esnan interesa pa cumpra nan auto nobo pa asisti na e gran evento di MEGA Car Sales 2025, cu lo tuma lugar diasabra, 6 di september di 5:00 pa 9:00 anochi na Aruba Bank Camacuri.

Si bo ta buscando un vehiculo nobo, bishita e car y motorcycle dealers cu lo ta presente cu nan mihor oferta pa e MEGA clientenan. Bo por compara modelo, haci pregunta, mira kiko cada dealer tin pa ofrece, y pidi bo prestamo, tur na un solo lugar y riba un solo anochi!

Representantenan di Aruba Bank lo ta presente canando rond pa yuda bo **calcula bo pago mensual**, duna guia financiero, y asisti bo den tur paso pa **compra di bo auto**.
Cera bo deal durante e periodo di campaña te cu MEGA Night, y automaticamente bo ta participa pa **GANA bo auto** te na un balor maximo di **AWG 100.000**.

Probecha di e oportunidad pa cumpra bo auto nobo.

Pa mas informacion bishita e website di Aruba Bank: https://arubabank.com/mega.



Ley di Reino nobo ta brinda Aruba norma y instrumentonan cla pa baha debe y fortifica finanzas di gobierno

Aruba ta na un punto crucial den su desaroyo financiero y economico. Cu introduccion di un Ley di Reino di consenso nobo, traha den colaboracion cu Hulanda y conseha pa Fondo Monetario Internacional (IMF), e isla tin como meta pa yega finanzas publico sostenibel. E ley no solamente mester contribui na sostenibilidad di debe pero tambe pone e base pa resiliencia economico structural.



Segun e documentonan oficial di e Proposicion pa un Ley di Reino pa Finanzas Publico Duradero Aruba, e nucleo di e proposicion ta simpel pero crucial: finanzas publico sostenibel. Sin finanzas publico sano, Aruba no por garantisa servicionan publico stabiel, seguridad social, y inversionnan necesario den infrastructura y resiliencia pa clima.

Cu expectativanan di crecemento relativamente abou, un poblacion cu ta embehece rapidamente, y riesgonan di clima cu ta aumentando, disciplina financiero ta mas importante ainda pa Aruba cu pa hopi otro pais. “Un pais cu tin su finanzas den orden ta mas capaz pa absorbe shocknan economico externo,” IMF ta bisa den su rapport di conseho.

E buskeda di sostenibilidad di debe ta un principio di guia mundialmente. Union Europeo, Banco Mundial y IMF ta us’e como un referencia. Pa Aruba, esaki awor ta ser hancra den ley.

E documento ta indica cu central den e recomendacion di IMF ta e introduccion di un anker di debe: un balor di meta pa debe total di gobierno como un porcentahe di producto interno bruto (GDP). Pa Aruba, e limite aki a ser poni na 50% di GDP.

E porcentahe aki ta mas abou cu e 60% cu Europa ta usa. E motibo ta e structura fragil di Aruba como un economia insular chikito y habri. Un proporcion di debe mas abou ta provee un buffer mas grandi pa absorbe contratiempo economico, manera bahada di fluho di turista of crisis internacional.

E principio ta cla: den tempo bon, Aruba mester reduci su debe na bao di 50% pa tin e flexibilidad pa temporalmente surpasa e limite aki den tempo malo.

Pa logra e anker di debe aki, IMF tambe ta recomenda un meta presupuestario. Aruba y Hulanda a opta pa un norma anual pa e saldo primario – e diferencia entre entradanan y gastonan, excluyendo e cobransanan di interes.

Entrante 2025, Aruba mester logra un saldo primario di 3.5% di GDP. Esaki ta nifica cu surplusnan structural ta necesario pa baha e debe. Variacionnan ta permiti, ya cu shocknan externo, manera fluctuacionnan den turismo, tin un impacto significante riba entradanan.

IMF ta enfatisa cu mester revisa e porcentahe aki periodicamente. E norma pues no ta un cifra fiho, pero un guia cu ta evoluciona den liña cu realidadnan economico.

E ley ta inclui un mecanismo di coreccion robusto. Si e debe sinembargo ta desvia mucho leu for di e trayectoria acorda, Aruba mester logra un saldo primario mas halto – por lo menos 4.5% – e siguiente aña.

Ademas lo introduci un reserva di riesgo di 1 pa 5% di e presupuesto. E buffer aki mester proteha e pais contra contratiempo inespera, manera desasternan natural of un bahada economico diripiente.

“E combinacion di un mecanismo di coreccion y un reserva ta evita cu Aruba ta ser tira for di rumbo cu e prome shock”, segun un splicacion.

E documento ta splica cu IMF ta enfatisa cu ley y regulacionnan ta djis herment. Exito ta depende di propiedad y boluntad politico Arubiano. Como un ehempel inspirativo, IMF ta cita Jamaica, cu a logra reduci su debe di 130% na 2014 pa 73% na 2023 danki na disciplina estricto y sosten publico amplio.

Pa Aruba, esaki ta nifica cu gobierno no solamente mester ehecuta e proceso pero tambe activamente promove y legitima esaki cerca e poblacion y parlamento.

Un componente clave di e Ley di Reino ta e facilidad di prestamo cu Hulanda a pone disponibel. Aruba ta haya acceso na capital na e mesun interes faborabel cu Hulanda ta gosa di dje riba mercadonan internacional.

Esaki ta provee un bentaha di interes significante y tambe ta extende e vencemento di e cartera di debe. Un condicion ta cu e fiansanan ta ser usa exclusivamente pa inversionnan publico, no pa gastonan coriente. A cambio Hulanda ta compromete pa realmente brinda e prestamonan, cu segun Den Haag, no solamente lo fortalece sostenibilidad di debe di Aruba pero tambe lo stimula inversion publico.

Un reto grandi ta e sector colectivo, cu ta encera no solamente gobierno central, pero tambe entidadnan manera Algemene Ziektekosten Verzekering (AZV) y Sociale Verzekeringsbank (SVb). Pa un politica efectivo, IMF ta recomenda, a base di experiencia, pa aplica e normanan presupuestario na henter e sector colectivo, pasobra riesgonan asocia cu entidadnan huridico pafo di e gobierno central hopi biaha tambe ta impacta e presupuesto nacional. Relaciona cu esaki IMF ta constata cu ainda Aruba no tin suficiente control riba henter e sector colectivo y pues insuficiente control riba e riesgonan financiero for di sector aki pa e presupuesto.

Asociacionnan publico-priva (PPP), manera renobacion di Hospital Horacio Oduber y proyectonan di infrastructura tambe hopi biaha ta contene riesgonan di debe scondi. Actualmente, esakinan no ta ser conta completamente, pero cuminsando den e di tres aña despues di implementacion, IMF por dicidi di inclui e obligacionnan aki den e relacion di debe. Esaki lo por aumenta e posicion di debe di Aruba significantemente.

Pa loke ta trata cuadro di evaluacion y supervision, pa preveni diferencianan den interpretacion, a desaroya un cuadro di evaluacion. E documento aki ta aclaria con normanan simpel manera “ordena” of “realistico” ta ser aplica den practica.

Tambe algo nobo ta e posibilidad di supervision suave. Si Aruba ta demostra cu ta cumpli cu e normanan, Conseho di Supervision Financiero Aruba (CAft) por relaha su controlnan. Asina ta duna Aruba mas alcance y autonomia, sin elimina supervision completamente.

Solamente despues di tres aña consecutivo cu structuralmente a cumpli cu e normanan Aruba por entrega un peticion pa laga revoca e Ley di Reino.

Supervision ta ser ehecuta door di CAft, cu formalmente ta conseha Conseho di Minister di Reino. E instancia aki ta duna señal, conseha y sostene, pero no ta emiti evaluacionnan di politica.

Ademas, e documento ta indica, Aruba por lanta su propio Camara di Presupuesto, cu primordialmente ta sostene Parlamento y e Minister di Finanzas den preparacion di presupuesto. Na final di dia, e institucion aki mester por tuma over e rol di supervision una bes cu e Ley di Reino finalisa.

Pa loke ta trata e aspecto di proteccion y evaluacion huridico, door cu Conseho di Minister di Reino por duna instruccion, e ley ta percura pa un forma di soluciona disputa pa medio di Conseho di Estado di Reino. Asina Aruba por apela decisionnan. Ademas, un evaluacion obligatorio ta inclui. Despues di varios aña, lo evalua e ley pa su efectividad practico y unda mester mehora.

E documento ta ratifica cu e Ley di Reino ta explicitamente temporal. Unabes cu Aruba consistentemente a cumpli cu e normanan estableci pa tres aña consecutivo, e pais por pidi pa revoca e ley.

Na mesun momento, tanten cu no ta cumpli cu e normanan, e ley ta keda vigente. Asina ta sigura cu Aruba berdaderamente ta trahando den direccion di sostenibilidad di debe.

E Ley di Reino nobo ta brinda Aruba norma y instrumentonan cla pa baha su debe y fortifica finanzas di gobierno.

No obstante, IMF ta enfatisa cu exito ta solamente posibel si Aruba mes tuma e liderazgo. Pa Esaki disciplina, transparencia y sosten publico ta clave. Si Aruba ta probecha di e oportunidad aki ta keda pa mira den e proximo dies añanan. Cu sosten di Hulanda y guia di IMF sigur e condicionnan ta na nan luga.

BONDIA ARUBA

Segun parlamentario Sevinger:

AVP a rechasa mocion di MEP pa nombra Desiree Croes Minister Plenipotenciario pasobra esey ta responsabilidad di gobierno

Manera ta conoci te ainda Gabinete AVP-FUTURO no a nombra un Minister Plenipotenciario pa representa Aruba na Hulanda. En conexion cu esaki recientemente parlamentario Endy Croes di fraccion MEP a entrega un mocion den cual nan ta pidi gobierno pa nombra Sra. Desiree Croes como Minister Plenipotenciario. Un mocion cu mayoria di fraccion AVP a no a sostene, cu excepcion di parlamentario Mike de Meza.





Parlamentario Croes a splica cu pa motibo di loke a pasa recientemente relaciona cu e Rijkswet, ta importante pa gobierno nombra un Minister Plenipotenciario pronto. El a indica cu den Conseho di Minister di Reino ora cu discuti e proposicion di e Rijkswet no tabatin un representante di Aruba como Minister Plenipotenciario na Hulanda.

El a sigui splica cu considerando cu Conseho di Minister di Reino a vota pa e proposicion di Rijkswet sin cu tin consenso di Parlamento di Aruba, cu desde 28 di maart tin un gobierno cu a huramenta, ya ta drentando seis luna cu Aruba no tin un Minister Plenipotenciario, un hecho cu e parlamentario a remarca ta perhudica credibilidad di Gobierno di Aruba.

"Hustamente den e situacion actual ta rekeri di calidad urgente pa Aruba por tin un Minister Plenipotenciario, primordialmente awor cu ta atendiendo cu Rijkswet HOFA. E ausencia di un Minister Plenipotenciario ta perhudica e credibilidad di nos propio gobierno," el a enfatisa.

Parlamentario Croes a splica cu recordando cu Gabinete AVP-FUTURO den proceso di formacion a propone na prome luga Sra. Desiree Croes pa asumi e puesto di Minister Plenipotenciario, den e mocion fraccion MEP ta pidi Gabinete AVP-FUTURO pa nombra Sra. Croes como e representante di Aruba na Hulanda inmediatamente.

El a señala cu Sra. Croes tin amplio experiencia como abogado, ex miembro di parlamento, ex director di Gabinete di Minister Plenipotenciario, pero durante e proceso di formacion no a logra concretisa su nombramento. Pa e motibo ey fraccion MEP a entrega e mocion na Parlamento di Aruba den cual ta pidi gobierno pa nombra Sra. Desiree Croes como Minister Plenipotenciario di Aruba na Hulanda y percura pa e huramenta lo antes posibel pa e asumi dicho funcion.

"Mi ta spera cu por conta cu e sosten pasobra e ta un necesidad pa e Rijkswet aki. No por ta asina cu bo ta tratando un ley asina importante, entregando nos autonomia. Nos ta urgi pa coalicion aproba e mocion aki, nombra Desiree Croes, lag'e representa nos na Hulanda y ohala nos por sali victorioso den e trayecto prome cu un Rijkswet asina malo ser aproba," parlamentario Croes a remarca.

Durante su discurso di motivacion di voto, parlamentario di fraccion AVP Stephany Sevinger a indica cu e fraccion no lo sostene e mocion aki.

El a splica cu fraccion AVP tin hopi respet pa Sra. Desiree Croes y cu nan no ta duda den su capacidad pa fungi como Minister Plenipotenciario na Hulanda. "Tur hende ta consciente di su preparacion y dedicacion pa Aruba. Esaki no ta un punto cu nos lo debati," el a remarca.

El agrega cu mescos cu su coleganan di e otro fraccion, nan tambe ta di opinion cu nombramento di un Minister Plenipotenciario lo mester tuma luga lo mas pronto posibel, pero alabes el a enfatisa cu esey ta un decision cu gobierno mester y por lo tanto parlamento lo mester respeta gobierno su derecho pa scoge e persona cu nan ta sinti ta capacita y cu ta loke nan lo kier pa fungi den e rol aki.

Na mesun momento parlamentario Sevinger a expresa cu e mocion aki ta un movemento politico cu e meta pa crea division. "Mi no por keda sin resalta cu esaki ta claramente un movemento politico cu fin di crea division y por lo tanto mi ta spera cu pueblo por tuma nota di con ta haci uso di parlamento pa hunga wega aki den. Debi na esaki fraccion di AVP ta contra di e mocion aki," el a subraya.

A pesar cu Sevinger a indica cu fraccion AVP ta contra e mocion, un parlamentario di e fraccion, Sr. Mike de Meza a vota na fabor di esaki. E mocion a ricibi ocho voto na fabor, 11 contra y dos parlamentario, Otmar Oduber y Hendrick Tevreden cu a abstene di vota, cual ta nifica cu e mocion no a ser aproba.
Despues di retiro di Sr. Ady Thijsen como Minister Plenipotenciario, Gabinete AVP-FUTURO a nombra dos candidato oficial pa bira Minister Plenipotenciario, primeramente minister Rene Herde y despues parlamentario Jennifer Arends-Reyes, pero na final ningun di dos nombramento a ser concretisa y te dia di awe ainda no tin un Minister Plenipotenciario.

Prome cu a nombra actual minister Rene Herde como candidato paritdo AVP, durante proceso di formacion partido AVP a presenta Sra. Desriee Croes como nan candidato pa bira Minister Plenipotenciario, pero segun MEP mes a indica den un comunicado di prensa anterior, actual minister Gerlien Croes, e tempo ey como formador, a rechasa e candidato di AVP.

Despues di su huramentacion Gabinete AVP-FUTURO a nombra Sr. Rene Herde como e candidato oficial pa bira Minister Plenipotenciario. Pero esaki no a keda concretisa y Sr. Herde a ser nombra minister di Infrastructura, Energia y Telecomunicacion na luga di parlamentario Mike de Meza. Esaki, medionan di comunicacion local, ta pa un periodo temporal mientras cu parlamentario de Meza ta soluciona su problemanan legal.

Despues Gabinete AVP-FUTURO e ora a nombra parlamentario Jennifer Arends-Reyes como candidato pa e cargo di Minister Plenipotenciario, cual na final di dia e parlamentario a rechasa.

Casi seis luna despues ainda Gabinete AVP-FUTURO no a duna ningun informacion ni actualisacion tocante e nombramento di un Minister Plenipotenciario. Dia 13 di augustus Bon Dia Aruba a tuma contacto cu minister di Relacionnan di Reino, Gerlien Croes y a manda e pregunta si gobierno tin un candidato den bista pa bira Minister Plenipotenciario, pero te dia di awe no a ricibi respuesta



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Robotica: Fo'i Construccion pa Ciruhano

Den e ultimo añanan nos a toca e tema di Inteligencia Artificial varios bes, pero esaki a concentra su mes hopi bes riba e ramo di software. Esta e programanan digital y software di e revolucion di AI. Na mesun momento tin un otro revolucion andando den un ramo hopi diferente pero enormemente visual di AI, esta e specialidad di Robotica.

Danki na decadanan di investigacion, avancenan den tecnologia di sensornan y mucho mas, nos a cuminsa yega un punto unda Robotica y tur cos cu esaki ta encera no ta solamente un tema academico mas, pero un realidad mas y mas visibel.

Ciruhano Robotico
Tin un necesidad grandi pa specialistanan medico, te hasta cu na nos isla bisiña di Corsou ta pensa di hisa salario pa specialistanan medico. E pensamento aki a haya critica profundo di un di organonan intelectual mas halto di isla, esta Raad van Advies, cu a publicamente critica e pensamento aki. Den tur esaki cirugia Robotico por forma un alternativo sumamente atractivo.

Net siman pasa noticia a pasa rond mundo cu na Estados Unidos tin un robot ciruhano asina avansa cu e por haci un operacion demostrativo riba un webo curu, sin cu ta kibra esaki. Pa demostra con leu e tecnologia aki ta caba riba dia di awe. Tambe mester nota cu un robot no ta zeur pa hisa su salario miyonario cada tanto aña y por opera 24/7.

Debi na e hecho cu full nos sistema social ta bao presion mester pensa hopi duidelijk den inversionnan den e ramo aki, no pa ter un par di specialista medico, cu by-the-way ta gana 386.000 florin Caribense caba, pero pa salvaguardia full e sistema cu ta den servicio di pueblo y no un grupito "happy few".







Construccion di Cas
Full na otro banda di e spectrum nos tin robotica den construccion di cas y edificio. Un trabao humano pero cu ta hopi pisa pa e trahador en cuestion. Tambe mester nota cu cada aña cu ta pasa cu e zono di tin un propio cas na Aruba, sin bira catibo di debe, ta bira un ilusion mas-y-mas distante.

Den e contexto aki nos a skirbi hopi bes di e tecnologia di 3D Printing di Cas, como posibel solucion. Un analisis extensivo via Claude 4.1 Opus ta indica cu ya caba ta posibel pa traha un base di un cas den menos cu 7 dia, compara cu 4-6 luna di construccion regular. Cu arkitectura sofistica di passive cooling, por baha e cantidad di coriente cu lo mester pa tene e cas comodo via airco cu 60%. Ademas lo reduci e desperdicio di construccion cu 40%. Hunto cu un sistema di 12Kwp di panel solar, e cas cu mi a laga Claude 4.1 designa pa mi lo ta completamente energia neutral y lo costa mas cu 55% menos cu construccion regular.

Mundo no ta stop



Un cos ta obvio cu na Aruba tin hopi gruponan cu no kier admiti nan irelevancia den un futuro basta cercano, por ehempel Utilities Aruba y cu lo keda bringa pa mantene e status quo. Tin tanto na tanto ehempelnan di esaki den literatura academico di Innovation Management, y e linea cora, semper ta mesun cos. Por slow down innovacion un tiki, pero en fin nunca por stop e por completo den un economia open.

Den luga di bringa algo sumamente obvio y bespaar hopi placa cu ta beneficia full pueblo riba plaso largo. Ta dicidi pa bringa un mega-trend, cual ta hopi tristo y ta un gasto indirecto pa full pueblo di Aruba. Siguiendo e ehempel aki. Duna henter Aruba panel solar y nan mesun sistema di bateria manera na Australia, pa Utilities Aruba no ta necesario mas na prome luga.

Lastimamente, nos lo keda wak hopi di e tendencianan futil aki na Aruba e añanan cu ta bin, unda grupitonan chikito ta bringa un bataya unda nan no por gana. Mi conseho, adopta innovacion berdadero y obvio mas hopi cu ta posibel y zorg pa full Aruba beneficia.

Bijles 1op1 cu Simon Waslander **Te cu MAVO 4**
Exacte vakken Economie Geschiedenis.
Pa mas info yama na T. 744-8663 of Email: Simonwaslander@gmail.com



Keda alerta pa estafa riba rednan social!
No click riba aviso paga (sponsored ad) cu ta usando imagen di Aruba Today.
Bishita solamente e pagina oficial di Facebook, Aruba Today News, of e website www.arubatoday.com.
Si bo haya algun problema, nos t'ey pa yuda: bondia.aruba@gmail.com

Cuenta Anual 2023 di Pais Aruba tambe entrega na Algemene Rekenkamer

Minister di Finanzas, Asunto Economico y Sector Primario, Geoffrey Wever (Futuro) a entrega e Cuenta Anual 2023 di Pais Aruba na Algemene Rekenkamer. Entrega di e Cuenta Anual 2023 na Algemene Rekenkamer ta parti di e proceso legislativo pa responsabilisa entrada y gasto di Pais Aruba.

Algemene Rekenkamer ta encarga cu investigacion riba efectividad y legitimidad di entrada y gasto di Pais Aruba segun e Constitucion di Aruba. Durante nan investigacion riba legitimidad, Algemene Rekenkamer ta investiga si e cuentanan di entrada y gasto den 2023, ta contene tur post cu segun regla mester aparece den nan y/of si e cuentanan ta redacta conforme e proceduranan legal y ley di presupuesto. E proceduranan aki ta stipula den entre otro e ley di Contabilidad 1989 (Comptabiliteitsverordening V 1989) cu ta stipula e forma pa maneha y responsabilisa placa di Pais Aruba). Tambe Algemene Rekenkamer ta averigua si un decision di maneho a logra e obhetivo (eficacia) cu menos uso posibel di e recursonan (eficiencia) den 2023.



Como parti di e proceso legislativo pa responsabilisa entrada y gasto di Pais Aruba den 2023, Algemene Rekenkamer lo publica un rapport di e investigacion. Banda di duna conclusionnan riba efectividad y legitimidad di entrada y gasto di Pais Aruba, Algemene Rekenkamer ta haci recomendacionnan cu e meta pa mehora finanzas publico y reforsa e supervision financiero riba Pais Aruba. Cuenta Anual 2021 y 2022 a keda entrega riba respectivamente 15 di mei 2025 y 7 juli 2025 door di Minister Wever.



Partido MEP:

Señor Ady Thijsen ta retira di politica

Diasabra dia 30 di Augustus, na sede di MEP, e partido hunto cu su sostenedornan a rindi homenahe na señor Ady Thijsen. Lider di partido, Evelyn Wever-Croes a expresa cu Ady no solamente tabata un candidato riba lista di MEP, sino e ta un bon politico, un bon amigo y un bon compañero di partido.

"Despues di a sirbi su pais dignamente pa 20 aña como politico, señor Thijsen ta retira poniendo asina un punto na final na su carera politico," segun un comunicado di MEP. Den su discurso, lider di partido a bisa Sr. Thijsen pa no pone un punto sino un coma, pa asina partido MEP por sigui conta cu su experiencia, consehonan y sosten cu semper tabata di gran ayudo.

Señor Thijsen durante e añanan como representante di pueblo a sirbi Aruba den varios posicion. E tabata presidente di Parlamento, parlamentario, lider di fraccion, representante di Aruba na Union Europeo, y Minister Plenipotenciario na Hulanda. Tur trabou cu señor Thijsen a haci, el a haci cu dignidad, sirbiendo Aruba pa bon.

"Mi tabatin e honor di ta presente e dia cu el a wordo presenta como Minister Plenipotenciario na Hulanda y mi tabat'ey dia cu el a tuma despedida tambe. Mi ta hopi impresiona di e "netwerk" cu señor Thijsen a laga atras, paso no solamente el a cera relacionnan importante pero el a crea un brug pa Aruba.

Segun e comunicado, ta di lamenta cu awe ainda no tin un Minister Plenipotenciario na Hulanda pasobra e ta haci Aruba daño. Pero esaki ta e escogencia di e Gobierno actual.
"Ady a haci un bunita trabao pa Aruba, y p'esey e famia di MEP a bin hunto pa gradicie y pa dun'e e honor cu e merece. Un biaha mas Ady, danki pa a sirbi nos partido, y danki pa a sirbi Aruba," lider di partido a expresa.

Cuerpo Policial ta informa

Unit Narcotica cu dos detencion y confisca cantidad di droga

Diahuebs den oranan tempran, Unit Narcotica a haci un entrada hudicial na un parcela na Sabanilla Abou.

Durante e entrada hudicial a detene dos hende homber. Un di 22 aña y e otro di 23 aña di edad. Tur dos naci na Aruba y fam di inicial F.

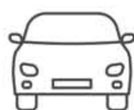
Durante e accion a haya un plantacion di mas cu 200 mata di marihuana. Tambe a confisca cantidad grandi di marihuana cla pa bende.

Pa e accion aki a haci uso di polis uniforma di Noord y Santa Cruz, K9-unit, Flex Team y RRT.

Cuerpo Policial ta keda haci un apelacion pa esun cu sa of a wak algo yama e tiplijn di polis cu ta 11141. Bo ta keda anonimo.



MEGA NIGHT
September 6 | 5:00 - 9:00 pm
Aruba Bank Camacuri
Lock bo deal y participa pa
GANA BO AUTO
TE NA BALOR MAXIMO DI AWG 100,000!*
*Condicionan aplicabel
Scan pa mas informacion
Arubabank





Ex hefe di CDC ta bisa cu a presion'e pa preaproba recomendacionnan di panel di vacuna



(Reuters)—Ex-director di e U.S. Centers for Disease Control and Prevention (CDC) Susan Monarez a bisa diahuebs cu a push'e pa aproba e decisionnan di secretaria di Salud Robert F. Kennedy Jr. pa e comite consehero di vacuna, yamando su dispidido un empuhe amplio pa debilita e standard di vacunanan Mericano.

Monarez a ser dispidi fin di augustus, apenas un luna den su tenura, despues di un serie di conflicto cu Kennedy, incluyendo disputanan tocante e politica di vacuna y su nengamento pa dispidi di personal mayor di CDC.

Den un piesa di opinion den Wall Street Journal diahuebs, Monarez a bisa cu a presion'e pa "preaproba" e recomendacionnan di e panel di consehero pa e vacuna actualisa.

Tur 17 miembro di e panel a ser dispidi pa Kennedy den juni. Varios di e reemplasantenan a expresa publicamente nan sentimento anti-vacuna.

Monarez a bisa cu el a nenga pa cumpli, insistiendo cu recomendacionnan di vacuna mester ser evalua rigorosamente riba basenan cientifico, no aproba pa propositonan politico. "E CDC no por cumpli cu su obligacion na e pueblo Mericano si su lider ta demanda prueba den tumamento di decision," el a skirbi, enfatisando cu evidencia, no ideologia, mester guia politica di salud publico.

El a adverti contra dispidido di personal cientifico, yamando e "sabotahe."

Monarez a conclui cu a dispidi di dje pa "para firme" riba ciencia.

Su tenura corto tambe a mira un tiroteo mortal na e oficina di CDC na Atlanta. Investigadornan a conecta e atake na desconfiansa di vacuna. Monarez a bisa cu e incidente ta subraya e necesidad urgente pa reconstrui confiansa den institucionnan di salud publico.

Kennedy a testigua dilanti e Comite Senatal di Finanzas diahuebs riba e agenda di presidente Donald Trump riba cuido medico, unda el a enfrenta preguntanan riba e politica di vacuna di e administracion y e dispididonan masal na e CDC.

Potret di Associated Press.

Ministerio di Salud na Congo ta anuncia un brote nobo di Ebola

(AP)—E ministerio di Salud di Congo a anuncia diahuebs un brote nobo di Ebola, esun di 16 den e pais centro Africano, despues cu a confirma un caso den provincia di sur Kasai.



"Te awor, e provincia a registra 28 caso sospechoso y 15 morto, incluyendo 14 den Boulapé y 1 den Mweka, como tambe cuatro trahador di cuido medico," segun Samuel-Roger Kamba, minister di Salud di Congo.

El a agrega cu e grado di fatalidad, calcula na 53,6%, a mustra e gravedad di e situacion. El a bisa cu e cifranan tabata provisional y investigacion ta andante. E casonan sospechoso y mortonan a presenta sintomanan manera keintura, sacamento, diarea y hemorragia.

E caso confirma tabata un muher na estado di 34 aña den na Boulape, den e provincia di sur Kasai. E Organisacion Mundial di Salud (WHO) a bisa diahuebs cu el a desplega expertonan na e provincia pa fortalece monitoreo di e malesa, tratamento, prevencion di infeccion y control den facilidadnan di salud. Tambe el a suministra material incluyendo equipahenan protectivo pa personal, equipahe di laboratorio mobil y material medico. Congo tin un deposito di tratamento y di e vacuna di Ervebo Ebola, WHO a bisa.

E virus di Ebola ta hopi contagioso y por ser transmiti via likido di curpa manera sacamento, sanger of sperma. E malesa cu e ta causa ta uno incomun pero severo—y frecuentemente mortal.

AWE
MINI MEGA
MEGA PLUS
Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas, bo por gana e jackpot di
AFL. 1.525.000,-
Con?
Afl 5
+
Extra!
Afl. 1.000.000,-
Afl. 525.000,-
www.lottoaruba.com
LOTTO Cambiando bida...
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

Dos empleado suspendi na Gabinete di Corsou na Den Haag

(CuraçaoChronicle) – Dos empleado na Gabinete di Minister Plenipotenciario di Corsou na Hulanda a keda suspendi, segun sindicato di empleado publico ABVO a confirma ayera mediante su presidente, Kenneth Bremer.

Bremer a nenga di revela e identidad di e empleadonan of e motibo tras di e medida, pero a describi e situacion como "fastioso y tenso." El a bisa cu e sindicato ta den contacto cu e director di e Gabinete tocante e asunto.

Minister Plenipotenciario di Corsou na Hulanda, Carlson Manuel, a enfatisa cu e decision ta un "medida di orden temporal, no un castigo disciplinario." El a confirma cu a lansa un investigacion tocante conducta di e empleadonan.
"No ta bay duna mas declaracion na e etapa aki," Manuel a nota. "Unabes cu completa e investigacion, ta bay duna mas informacion."



Presidente di Parlamento Curasoleño ta rechasa ora di pregunta urgente tocante tension regional

(CuraçaoChronicle) – Presidente di Parlamento, Fergino Brownbill (MFK) a rechasa solicitud di fraccionnan PAR y PNP pa tene un ora di pregunta urgente den Parlamento tocante e tension escalando den region Caribe.



E preocupacion ta enfoca riba presion creciente entre Venezuela y Merca despues di e despliegue Mericano di unidadnan militar den Lama Caribe. Mientras Merca ta insisti cu e operacion ta destina pa combati trafico di droga y narco-terorismo, fraccionnan di oposicion na Corsou ta teme cu e movida por tin consecuencia serio pa seguridad di e isla.

Brownbill a argumenta cu ora di pregunta separa no ta necesario ya cu ya caba a trece e asunto dilanti mediante pregunta parlamentario, particularmente di fraccion MAN-PIN. E preguntanan anterior a pidi gobierno pa clarifica repercusionnan potencial pa Corsou y pa tene parlamento y publico informa.
Parlamentario Quincy Girigorie (PAR) y lider di fraccion PNP, Ruthmilda Larmonie-Cecilia tambe a presion pa accion, insistiendo pa gobierno splica con ta pensa di garantisa seguridad y soberania di Corsou y ki medida di precaucion ta tumando.
"Pa awo, e asunto ta keda limita na e preguntanan entrega anteriormente, cu ainda ta wardando contesta di gobierno," segun Brownbill.

Sospechoso Curasoleño mester testigua publicamente den apelacion di caso di asesinato di Peter R. de Vries

(CuraçaoChronicle) – Un homber sospecha di tin un rol den e organisacion criminal tras di asesinato di periodista Hulandes, Peter R. de Vries ta bay testigua publicamente durante e proximo huicio di apelacion, segun Corte di Apelacion di Amsterdam a bisa den un veredicto e siman aki.

Abogadonan a argumenta cu e sospechoso Curasoleño, Raily Bart mester ser cuestiona tras porta cerca, temiendo cu e lo keda keto den un sala di corte yen di hende. Corte a rechasa e solicitud aki, insistiendo cu su testimonio mester ser scucha den corte abierto.

Bart, 39, a keda aresta na Corsou dia 14 di april. E ta sintando caba un sentencia di prison di casi 20 aña pa su rol den un tiramento mortal na Aeropuerto Internacional Hato. Segun Ministerio Publico (OM), Bart a orkestra asesinato di De Vries for di su cel den prison SDKK na Corsou.

Fiscalnan ta alega cu Bart a mantene un red criminal na Hulanda, cual el a usa pa financia y dirigi otro sospechosonan den e caso.



Peter R. de Vries, un reportero di crimen bon conoci y defensor di victimanan, a ser tira den downtown Amsterdam dia 6 di juli 2021. El a muri di su heridanan nuebe dia despues.

E audiencianan substantivo di e apelacion ta bay cuminsa na october. E caso criminal separa contra Bart mes ta bay ser trata na un etapa posterior.

Want to join our team?
We are hiring
• Pool & Beach Attendant
• Front Desk & Reservation Clerk
• Security Guard
Requirements:
• Good team player
• Attention to details
• Ability to follow instructions
• Flexibility
• Customer service
• Good communication
• Hotel experience preferred
PARADISE BEACH VILLAS
We offer:
• Competitive Salary
• Dental & Vision Insurance
• Attendance Incentive
• Wellness Program
• Employee Recognition Program
• Vacation Saving Program
Please submit your resume to humanresources@paradisebeach.aw or pass by The Front Desk to fill out a job application
Humanresources@paradisebeach.aw J.E. Irausquin Boulevard 64 +297 525 4093

FIND US ON X
@bon.dia.aruba
ALSO AVAILABLE ON

Hopi studiante a rindi den nan buskeda pa camber

(NLTimes) - Studiantenan ta perde speransa di haya un camber debi na e scarsedad persistente di vivienda pa studiante, segun Kences, e centro di conocemento pa vivienda pa studiante. 44% di studiantenan actualmente ta biba den cambernan di studiante, mientras cu 49% lo desea esaki. Ocho aña pasa, 52% di studiantenan tabata biba leu for di cas di nan mayornan, y 59% tabata kier.

Di acuerdo cu director di Kences Jolan de Bie, e scarsedad di vivienda ta limita e accesibilidad di enseñansa superior, ta stroba desaroyo di studiantenan, y ta perhudicial pa e economia di conocemento di Hulanda. "Si bo no por sali for di cas, esaki por lo general ta nifica un biahe mas largo of mester scoge un programa di estudio diferente pasobra e distancia ta mucho grandi," el a bisa, segun NOS.

Studiantenan cu ta ser forsa pa sigui biba cu nan mayornan tambe ta perde un parti significante di nan desaroyo social-emocional. "E experiencia di ta (parcialmente) exclui di bida di studiante tambe por conduci na sentimentonan di isolacion y autoestima mas abou," De Bie a bisa. E isolacion tambe ta hacie mas dificil pa construi un red, loke por limita e chens di hobennan riba e mercado laboral despues.

Y door cu paisnan bisiña hopi biaha por garantisa vivienda, e scarsedad na Hulanda tambe ta debilita su economia di conocemento y posicion competitivo, De Bie a bisa.

Segun Kences, e scarsedad di vivienda pa studiante actual ta 21 mil camber, pero e cantidad ta mas halto den practica



pasobra hopi studiante a stop di busca. Tambe, un cantidad di camber no ta disponibel pasobra graduadonan no por muda debi na e scarsedad den e resto di e mercado di vivienda. 57% di graduadonan ta biba ainda den nan cambernan di studiante un aña despues di graduacion. E cifranan tampoco no ta inclui studiantenan profesional.

E scarsedad a aumenta principalmente debi na un bahada den suministro. Alrededor di cinco mil camber di studiante a ser agrega na e stock di vivienda, pero mas a disparce pasobra doñonan di cas priva ta bende nan vivienda di studiante debi na e ley nobo di huur. Awor tin 17.800 studiante menos cu ta biba den sector priva compara cu aña academico pasa. E suministro total di camber den e 20 ciudadnan di studiante a baha cu un calculacion di 13.500 pa 332.400 camber.

Kences ta anticipa cu e scarsedad lo aumenta mas den e proximo añanan, te na entre 26.000 y 63.200 den e aña academico 2032/33.

Segun Kences, gobierno por aumenta e oferta di cambernan pa studiante door di permiti huur temporal pa vivienda pa studiante. E instituto tambe a urgi municipionan pa elimina e rekisito di permiso pa mas cu dos persona comparti un cas. Segun De Bie, esaki ta posibel dentro di e ley y regulacionnan vigente y lo permiti mesora pa miho uso di e stock di camber existente.

"Pa loke ta trata mi punto di bista, e dianan di usa e argumento di molester a caba," De Bie a bisa. "Nos ta enfrenta un crisis di vivienda generalisa na Hulanda, y comparti un cas cu te cu tres persona no ta conduci na molester adicional basta e ta dirigi riba gruponan specifico."

Sospechoso den caso di abuso sexual di mucha di Rotterdam tambe acusa di violacion na 2011



(NLTimes) - E sospechoso di 54 aña acusa di a agredi sexualmente un mucha muhe na Zuiderpark, Rotterdam, riba 12 di augustus, awor tambe ta sospechoso den un caso di abuso sexual na Rotterdam-Zuid cu a sucede na 2011. Ministerio Publico (OM) a informa cu DNA di e incidente di 2011 tabata cuadra cu e sospechoso. E lo keda cera pa 90 dia adicional. E ta ser sospecha di violacion y di a priva un mucha muhe di su libertad ilegalmente na 2011.

Segun e OM, e mucha a ser persigui den un hall cu unidadnan di warehouse e tempo ey. E tabata atrapa ora e sospechoso a cera e porta, p'esey awor e ta ser persigui pa privacion ilegal di libertad. Aunke e ofensa sexual a caduca awor, e sospechoso ta ser persigui pa privacion ilegal di libertad en conexion cu e incidente.

E sospechoso a keda aresta dia 19 di augustus den un cas na Rotterdam-Zuid, despues di un incidente sexual separa e siman prome na Zuiderpark. Riba e dia ey, e mucha tabata den e parke cu su mama y a perde brevemente for di bista alrededor di 4:30 p.m. Despues el a informa cu un homber a mishi cune mientras e tabata den e mondi riba Zuiderparkpromenade-West, segun declaracionnan di polis.

Polis a confirma cu e sospechoso ta biba na Rotterdam-Zuid. E agentenan a listra den su cas y a tuma su telefon den beslag. E ta ser describi como un persona cu tin cuero color cla, un barba y cabey preto-shinishi, y wowonan berde-blauw.



Den Haag

REGISTREER JE ONLINE
vóór 17 september 2025

Dan kun jij ook stemmen voor de
Tweede Kamerverkiezing!

VOORWAARDEN

1. Tenminste 10 jaar in Nederland ingeschreven geweest
   - óf in dienst van een Nederlandse overheidsorganisatie
2. In het bezit van een geldig identificatiebewijs
   (Nederlands paspoort, ID-kaart)
3. **Vóór 17 september online geregistreerd als stemgerechtigde**

Kijk voor meer informatie op
stemmenvanuithetbuitenland.nl



Merca ta designa otro dos gang na Latino America como grupo terorista stranhero

(AP) — Merca ta designando dos gang Ecuatoriano como organisacion terorista stranhero, marcando e stap mas recien di administracion di Trump contra cartelnan criminal na Latino America.



Secretario di Estado Mericano, Marco Rubio a haci e anuncio diahuebs mientras e tabata na Ecuador como parti di un biaha na Latino America, eclipsa pa un atake militar Mericano contra otro gang designa similarmente, Tren de Aragua Venezolano. E atake ey a genera preocupacion den e region tocante kico lo bin despues mientras gobierno di presidente Donald Trump ta priminti di aumenta actividad militar pa combati trafico di droga y migracion ilegal.

"E biaha aki, nos no ta bay djis tras di e dealer di droga den e barconan chikito y bisa, 'Ban purba aresta nan,'" Rubio a bisa reporteronan na Quito. "No, e presidente a bisa cu e kier haci guera contra e gruponan aki pasobra nan ta bin haciendo guera contra nos pa 30 aña y niun hende a responde."



Otro dos gang designa como grupo terorista

Los Lobos y Los Choneros ta gangnan Ecuatoriano, culpa pa hopi di e violencia cu a cuminsa durante pandemia di Covid-19. E designacion terorista, segun Rubio, ta trece "tur sorto di opcion" pa Washington traha hunto cu gobierno Ecuatoriano contra e gruponan aki.

Esey ta inclui e habilidad di mata nan como tambe tuma accion contra e propiedad y cuentanan di banco na Merca di miembronan di e grupo y esnan cu laso cu organisacionnan criminal, Rubio a bisa. El a bisa cu e label tambe lo yuda cu intercambio di inteligencia.

Los Choneros, Los Lobos y otro gruponan similar ta involucra den asesinato a sueldo, operacionnan di extorsion y e movemento y benta di droga. Autoridadnan a culpa nan pa e aumento di violencia na e pais mientras nan ta bataya tocante rutanan pa trafico di droga na e Pacifico y control di teritorio, incluyendo dentro di prison, unda a asesina centenares di prisonero desde 2021.

Atake Mericano den Caribe ta capta tur atencion

E atake den sur di Caribe a kita atencion for di biahe di Rubio, cu a inclui un stop na Mexico diaranson.

Oficialnan Mericano a bisa cu cargamento den e barco tabata destina pa Merca, y cu e atake a mata 11 persona, pero ainda no a splica cu ehercito a determina cu esnan abordo tabata miembro di Tren de Aragua.

Rubio a bisa cu accionnan Mericano contra cartelnan ta dirigi mas riba Venezuela y no Mexico. "No tin necesidad pa haci esey den hopi caso cu gobiernonan amigo, pasobra gobiernonan amigo ta bay yuda nos," Rubio a bisa reporteronan. "Nan por hacie nan mes, y nos ta bay yuda nan hacie."

Un dia prome, Rubio a hustifica e atake bisando cu e boto tabata un "menasa inmediato" contra Merca y cy Trump a opta pa "rement'e" en bes di sigui loke tabata procedura standard pa stop y aborda, aresta e tripulacion y confisca contrabanda abordo.

Ecuador tin su propio lucha contra traficacion di droga

Presidente Daniel Noboa a gradici Rubio pa e esfuersonan di Merca pa "realmente elimina cualkier menasa terorista." Prome cu nan reunion, Rubio a bisa riba rednan social cu Merca y Ecuador ta "alinea como partnernan pa caba cu inmigracion ilegal y combati crimen transnacional y terorismo."

E rapport mas recien di Nacionnan Uni (UN) riba droga ta bisa cu varios pais na Sur America, incluyendo Colombia, Ecuador y Peru a reporta confiscamento mayor di cocaina na 2022 cu 2021. E rapport no ta duna Venezuela e rol grandi cu Cas Blanco a duna den lunanan recien. "Mi no ta worry kico UN ta bisa. Mi no ta worry," Rubio a bisa. Violencia a aumenta na Ecuador desde pandemia. Traficantenan di droga a expande operacion y a probecha di e industria di bacoba di e pais. Ecuador ta e exportador mas grandi di e fruta na mundo, y traficantenan ta haya containernan yen cune pa ta e vehiculo perfecto pa sconde nan contrabanda.

Cartelnan di Mexico, Colombia y e region Balcano a establece na Ecuador pasobra ta usa dollar Mericano y tin ley y institucion debil, ademas di un red estableci di gang, incluyendo Los Choneros y Los Lobos, cu ta ansha pa traha.

Jamaica: Holness desafiante den su discurso di victoria historico

(JamaicaObserver) - Prome minister Andrew Holness a hiba un discurso di victoria poderoso despues di e victoria di eleccion general di e Partido Laborista di Jamaica (JLP) diaranson, declarando cu "ningun arma forma contra mi lo prospera" durante su discurso na e simpatisantenan na e sede di JLP.

Su remarkenan a ser haci contra di e background di un campaña agotador durante cual e mester a defende acusacionnan di corupcion.



"Jamaica ta na un luga special awe, e ta un oportunidad," Holness a bisa.

"Pa mi e tabata un reto personal tambe.... Despues di tur e atakenan, e mentiranan, e rumornan, e insinuacionnan, mi ta solido ainda manera un baranca, nan djis no por stop mi awor," el a agrega, citando letranan di e simbolo di reggae Sizzla kende el a atribui recientemente como un inspiracion.

JLP a gana 34 asiento contra e 29 di PNP, despues di e conteo preliminar di votonan diaranson anochi, pa gana un di tres periodo consecutivo historico den gobierno.

Aparentemente humilde pa e margen chikito di victoria, Holness a adverti contra di complaciencia.

"Den e di tres periodo, mescos cu den e prome y e di dos, nos mester tene cuidou contra arogancia, nos mester desaroya oreanan mas skerpi ainda pa scucha e pueblo... nos mester atende e necesidadnan di e pueblo.... Y mientras cu ta cla cu e mayoria a scoge e Partido Laborista di Jamaica... ainda tin esnan cu no ta comparti e punto di bista ey," Holness a bisa.

Tambe el a reconoce cu mester haci mas pa tin mas Jamaiquino sinti e beneficio di e ganashinan economico cu e isla a haci durante e ultimo decada.

"Nan kier pa prosperidad yega na nan garashi y nan porta... e gobierno aki mester ta enfoca manera laser pa garantisa cu tin prosperidad pa tur Jamaiquino," Holness a bisa. "Prosperidad por nifica pas, nan yiunan ta yega universidad, e caminda fiha den nan comunidad... nos mester ta enfoca riba dunamento di e servicionan basico aki."

Republica Dominicana: Organisacionnan ta expresa preocupacion pa e aumento di criminalidad y inseguridad den e pais



(DiarioLibre) - E Instituto di Criminologia y Criminalistica y e Facultad di Ciencia Huridico y Politico di Universidad Autonomo di Santo Domingo (UASD) a expresa nan preocupacion pa e aumento di criminalidad y inseguridad den e pais.

Nan a declara cu mirando e situacion actual di criminalidad y inseguridad, cu ta extende den henter Republica Dominicana, nan no por keda ignora e realidad aki, cual ta haci un yamado na tur sector di sociedad pa investiga e factornan cu ta genera e delito y ofensanan aki, y tambe pa promove proposicionnan di politica publico cu ta contribui na cambia e situacion aki.

E declaracionnan a ser haci durante un ceremonia di graduacion pa 86 graduado nobo di e programa di diploma den Medicina Forense, Investigacion di Escena di Crimen, y Violencia Domestico.

E palabranan di bon bini a ser pronuncia pa e Decano di e Facultad, Héctor Pereyra Espaillat; E remarkenan di motivacion a ser duna pa Rafael Antonio Román Rodríguez, director di e Instituto, kende a expresa interes pa discuti e topico di criminalidad.

"Pa medio di e actividad aki, e Instituto di Criminologia y Criminalistica di nos Facultad di Ciencianan Huridico y Politico, como academia, ta busca pa habri un debate riba e causanan di e aumento di criminalidad, inseguridad, y violencia generalisa den e pais", el a bisa.

El a enfatisa cu e graduacion ta constitui un contribucion significante na e formacion y conscientisacion di e comunidad universitario y di e pais den su totalidad, como parti di su rol den combatimento di criminalidad pa medio di prevencion, pa medio di e conocemento cu ciudadanonan ta exigi den e area di ciencia forensico.

Tambe el a señala cu e entrenamento aki lo provee e sociedad Dominicano y e sistema di husticia cu tecnico y asistentenan den medicina forensico y husticia, den nan diferente ramo di trabou, cu lo por identifica y preveni presentacion di actonan violento, cu lo contribui significativamente na reduccion di criminalidad.

El a indica cu e universidad, den su funcion di extension, a inclui dokter, abogado, periodista, psicologo, enfermero, y lidernan di varios organisacion di comunidad den e programa di diploma.

The Birdie
CLUB HOUSE RESTAURANT
Golden Hour
By The Lighthouse
TIERRA DEL SOL
GOLF COURSE
Live entertainment with Marisela
Every Saturday
5:30PM - 7:30PM | 50% Happy Hour
25% Local Discount on The Birdie Menu
Reservations: +297 699 - 9317

Diseñador di moda Giorgio Armani ta fayece cu 91 aña

(AP) - Giorgio Armani, e diseñador iconico cu a converti e concepto di elegancia keto den un imperio di moda multi-biyonario, a fayece. E tabatin 91 aña.



Armani a fayece na cas, segun e cas di moda a comunica. Armani, un di e nombernan mas reconoci y cara di e industria di moda global no tabata presente na Milan Fashion Week den juni di 2025 pa prome biaha, pa recupera di un condicion di cual no a revela detaye.

E tabata den plan di un evento grandi pa celebra 50 aña di su cas di moda Giorgio Armani durante Milan Fashion Week e siman aki.

Armani, ken a mantene control riba su imperio y coleccionnan te final, tabatin duda di dialoga tocante un sucesor, pero a anuncia si un fundacion como un herment di sucesion pa evita cu lo separa su negoshinan.

Tambe el a indica cu e sucesion creativo lo cay den man di Leo Dell'Orco y su sobrina Silvana Armani, kendenan a lidera e coleccionnan di hende homber y hende muhe respectivamente, pa tur coleccion di Armani: Giorgio Armani, Emporio Armani y Armani Exchange.







Cuminsando un jacket, carson simple y colornan urbano, Armani a pone estilo cla-pa-bisti Italiano riba e mapa internacional di moda den fin di añanan 70, creando un silueta cu por reconoce instantaneamente y cu a impulsa e cas di moda pa mita di un siglo.
Por di oficina ehecutivo te na pantaya di Hollywood, Armani a bisti esnan rico y famoso den estilonan clasico. Su trahenan 'black tie' y shimisnan di gala hopi biaha tabata hala atencion den temporada di premiacion.

Na momento di su fayecimento, Armani a crea un imperio cu balor di mas di 10 biyon dollar, cual conhuntamente cu paña, ta inclui accesorio, mueble pa cas, perfume, cosmetico, buki, flor y te hasta chuculati, poniendo su persona den e 200 biyonarionan top segun Forbes.

E diseñador tambe tabata doño di varios bar, club, restaurant y su propio ekipo di basketball EA7 Emporio Armani Milan, miho conoci como Olympia Milano. Armani a habri mas di 20 restaurante for di Milan te Tokyo desde 1998, y dos hotel, un na Dubai y otro na Milan den 2010.

Naci dia 11 di juli 1934 na Piacenza, un pueblo chikito pa sur di Milan, Armani a zona cu bira un dokter prome cu el a haya un trabao part-time como un decorador di bentana na un tienda di Milan, cual a habri su wowo na e mundo di moda.

Den 1975, Armani y su partner Sergio Galeotti a bende nan Volkswagen pa cuminsa cu nan propio marca. Paña di hende muhe a bini un aña despues.

Awe, e imperio di Armani tin un ehercito di mas di 9.000 empleado, cu hende muhe formando mita di e posicionnan ehecutivo, conhuntamente cu 7 punto industrial y mas di 600 tienda na nivel mundial., segun cifranan publica den 2023.

Galeotti a fayece den 1985. Armani no tabatin yiu pero tabata hopi cercano na su sobrina Roberta, yiu di su difunto ruman homber Sergio. El a bandona un carera den pelicula pa bira su director di relacionnan publico y hopi biaha tabata representa su tio, ken no tabata gusta sali hopi, na eventonan social. Den añanan despues e tabata un conexion clave cu e mundo di celebridad.





Cardi B ta gana caso entrega pa guardia di seguridad cu ta acus'e di agresion





(AP)—Un hurado a duna Cardi B un victoria rapido y absoluto diamars den un huicio di e caso entrega pa un security guard cu a acusa cu e strea di rap a agredi e ora el a bay dokter durante su embaraso cu tabata secreto e tempo ey.

E hurado di seis homber y seis muher den un sala di corte na Alhambra, California, a delibera pa apenas un ora prome cu el a haya Cardi no culpable den e demanda entrega pa Emani Ellis, ken a acusa cu Cardi a corta su cara cu huña y a scupi riba dje den gang di un oficina di obstetrico den februari 2018.

Apenas nuebe di e 12 hurado tabata rekeri pa un veredicto den e caso civil pero nan decision den fabor di Cardi tabata unanimo.

"E proximo persona cu purba trece un caso inhusto contra mi, mi ta bay demanda nan, y mi lo pone bo paga pasobra esaki no ta OK," el a bisa pafo di corte, unda el a saca potret cu fanaticonan. "Mi no e celebridad cu bo ta demanda y pensa cu mi ta djis bay paga bo. Mi no ta paga bo. Specialmente si mi ta completamente inocente."

Durante un pausa prome cu e veredicto diamars den un momento captura pa camaranan for di varios medio, el a tira un marker cu e tabata usando pa duna autografo riba un homber cu a grita preguntanan si e tabata na estado actualmente y ken e tata ta. El a yama e preguntanan un falta di respet.

Den dos dia di testimonio siman pasa, cual a ser graba en bibo y mira pa hopi hende online, e strea di hip-hop a testigua cu e tabatin miedo cu Ellis lo revela su embaraso na publico. El a reconoce cu nan a pleita, pero e nunca a bira algo fisico.

"Mi lo bisa te dia mi muri. Mi no a mishi cu e muher ey," el a bisa despues cu el a gana. "Mi no a mishi cune mes."

Ron Rosen Janfaza, abogado pa e demandante Ellis, no a responde inmediatamente na un email buscando comentario. El a bisa pafo di corte cu nan ta planea pa apela e decision. Despues di varios dia den pausa, e huicio a resumi cu argumentonan di clausura diamars.

Jafaza a conta huradonan cu Ellis, ken a spera pa traha den e sector policial of algo similar, "a perde su futuro" hunto cu su trabao pa via di e incidente. "Sea ta FBI, polis, abogado, cualkier cos e kier a haci, e incidente aki a daña su chance," el a bisa den su argumentonan di clausura. "No por mas, pa via di e trauma cu el a sostene."

Tambe el a denuncia e palabranan malo cu Cardi a usa libremente durante su testimonio, sugeriendo cu e no tabata tumando e procedementonan aki serio. "E acusado a bin aki, a usa lenguahe indecente," el a conta e hurado. "Esaki ta un corte di ley, bo no por papia asina den corte. Mi nunca a mira algo asina."

Ellis a testigua cu e incidente a lag'e humilia y traumatisa, y e cicatriz riba su cara a rekeri operacion cosmetico. Ellis, ken a perde su trabao pa via di e incidente, a busca compensacion pa dañonan cu a inclui gastonan medico, compensacion pa sufrimento emocional y fisico, y salarionan perdi, hunto cu dañonan penal. E no a specifica un suma total den e caso pero Cardi a bisa di e asiento di testimonio cu e ta "demandando mi pa 24 miyon dollar."


FIND US ON
TikTok
@bon.dia.aruba
ALSO AVAILABLE ON



The Central Bank of Aruba (CBA) plays an essential role in ensuring financial stability and promoting a sound monetary and financial system in Aruba.

We are looking for a President for the Central Bank of Aruba
Fulltime | Oranjestad, Aruba

As President of the CBA, you are ultimately responsible for formulating and implementing monetary policy, promoting the stability of the financial system, and safeguarding the integrity of the financial sector. The President acts as an independent authority within the legal framework of Aruba as laid down in the National Ordinance on the Central Bank of Aruba and reports to the Minister of Finance. You lead the organization and represent the CBA both nationally and internationally.

Job Requirements
- A completed university degree in general or monetary economics;
- In-depth knowledge of monetary economics, financial markets, and public finance;
- Thorough understanding of financial-economic legislation and international standards;
- Insight into corporate governance, risk management, and compliance;
- Preferably knowledge of finance and accounting;
- Familiarity with the legal and institutional frameworks of central banks.

Competencies
- Excellent strategic and managerial insight, combined with strong environmental awareness;
- Inspiring and directional leadership, with an innovative and results-oriented approach;
- Strong analytical and problem-solving skills;
- Integrity, empathy, and decisiveness;
- Excellent communication and diplomatic skills;
- A natural talent for negotiation and persuasion;
- Strong networking skills and a connecting style of working;
- Understanding and respect for Aruban culture and society;
- Proficiency in Dutch and English, both spoken and written;
- Proficiency in Papiamento or willingness to learn it.

The appointment is for a period of 5 years with a one-time possibility of reappointment for an additional 5 years. Employment conditions to be agreed upon.

*Please submit your application and any questions via email to recruitment.president@cbaruba.org by **September 7, 2025**.*

Interviews, assessment and pre-employment screening form part of the hiring process.



Awe abo por ta e siguiente miyonario di Aruba!

Diamars anochi e resultado di Mini Mega a ser conocí, unda cu e numbernan cu a sali tabata 04-12-24-25 y MB 04 y no tabata tin ganador pa e prome premio. Segundo premio a conoce un total di 5 ganado cu tabata tin e 4 numbernan bon, pero sin e Mega Ball. Ticketnan ganado a wordo bendi na Lucky Cher-Ann 2, Rayana Snack & Lottery, Lucky Bonsai Lottery, Lotto Online y Mandingo's Snack. Cada un ganado a gana e suma di Afl. 3.811,-.



Si tin un ganado awe nochi, e lo bira e tercer miyonario pa aña 2025! E prome miyonario di 2025 tabata na februari ultimo cu a gana e suma record di Afl. 4.350.000,- y e ticket ganado a wordo bendi na Mahuma Lottery. E segundo miyonario pa e aña aki a ser conoci na luna di juli cu a gana e jackpot di Afl. 1.500.000,- y e ticket ganado a wordo cumpra na Lucky Madeira.
Awe diabierna 5 di september Mini Mega su jackpot ta na 1 miyon florin y cu 2 florin mas, bo por gana e jackpot di 525 mil florin extra cu ta pone e suma bira un total di 1 miyon 525 mil florin!

Pa sigura bo Mega Ball, bo por cumpra bo numbernan di suerte of un loco y pidi pa e combo di All Mega Ball cu lo costa 75 florin y cu Mega Plus, e ticket lo costa 105 florin. Scoge bo numbernan di 01 te cu 30 y pidi bo rebendedo preferí pa bo combo di All Mega Ball pa asina bo tin tur e Mega Ballnan den wega!

Cumpra bo ticket trempan pa bo tambe den wega pa gana e gran total di 1 miyon 525 mil florin awe nochi!

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: play.lottoaruba.com pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

5 boxeador femenino di Francia lo perde campeonato mundial pa via di deadline pa testnan

(AP)—Cinco boxeador femenino lo perde e campeonatonan mundial cu a cuminsa diahuebs na Inglatera pa via di complicacionnan cu testnan nobo

TIERRA DEL SOL
GOLF COURSE
BY IBEROSTAR
ALL YOU CAN EAT A-LA-CARTE
Sunday Brunch
$60
PER PERSON
From 11am to 3pm
Please call 586-7800 ext. 231 or 242
E-mail: tdsba1@iberostar.com
www.tierradelsol.com



di sexo cu ta obligatorio despues di critica pisa durante e Olimpiada di 2024 na Paris.

E equipo Frances a bisa cu e tabata "cu sorpresa y indignacion" cu su boxeadornan no por competi despues di perde un deadline pa haya e resultadonan di test for di Inglatera. E testnan ta prohibi den e circunstancianan aki na Francia pa un ley protegiendo privacidad di hende muher.

World Bozing a anuncia su politica di test obligatorio dia 30 di mei como un respuesta na un controversia aña pasa na Paris, unda Imane Khelif di Algeria y Lin Yu-ting di Taiwan a gana medayanan di otro memey di un campaña cu a pone duda riba nan eligibilidad.

Boxeadornan femenino mester haci un test PCR of un test di screeening genetico pa determina nan sexo na momento di nacemento. E organismo gobernante nobo di boxeo—cual no tabata envolvi den e Olimpiada na Paris despues a ser reconoci pa e Comite Olimpico Internacional na februari—a sugeri cu e federacion Frances tabata responsable pa perde e deadline di e campeonato na Liverpool.
"Ta hopi desapuntante pa e boxeadornan cu algun federacion nacional no por a completa e proceso aki na tempo," World Boxing a bisa diahuebs den un declaracion. "E organisacion a bisa cla cu testing lo ta e responsabilidad di federacionnan nacional como cu nan tin e conexion mas cerca y mas acceso na nan boxeadornan y ta miho situa pa maneha e proceso di test."

E federacion di boxeo Frances a bisa cu a bis'e cu nan lo haya e resultadonan "dentro di 24 ora y cu pa e motibo ey, sin faya, a presenta nan ora nos a registra nos boxeadornan."

E cinco boxeador exclui tabata Romane Moulai, Wassila Lkhadiri, Melissa Bounoua, Sthélyne Grosy y Maëlys Richol.

Richol a comparti riba su pagina di Instagram un mensahe pa Estelle Mossely, excandidato pa lidera e federacion di boxeo Frances, haciendo yamado pa e oficialnan responsable retira.

Khelif tambe no lo competi na Liverpool despues cu e no a logra haya un veredicto interino for di e Corte di Arbitracion pa Deporte den su apelacion contra World Boxing su obligacion di test.

HERA United ta yega un logro como e prome club profesional di solamente hende muher den futbol Hulandes



(NLTimes)—HERA United lo bira e prome club profesional na Hulanda completamente dedica na hende muher pa drenta futbol profesional. E club a haya permiso pa tuma over e licencia di Telstar pa futbol femenino y competi den Eredivisie. Esaki ta marca e prome biaha cu e pais lo tin un club cu ta enfoca no solamente den e parti deportivo, pero tambe organisacional y administrativamente, completamente riba hende muher.

HERA lo haci su debut dia 7 di september cu un partido contra AZ riba e nivel mas halto di futbol Hulandes. E prome partido na cas, contra PEC Zwolle, ta planea pa 21 di september. Mayoria wega na cas lo tuma luga na AFC na Amsterdam, cual ta acomoda casi 3.000 spectador, y e partidonan mas importante y grandi lo tuma luga na e stadion Olimpico na Amsterdam-Zuid. E club tambe ta explorando e posibilidad di tin su mesun facilidad den futuro.
Funda na 2020, e mision di e club ta pa duna hende muher un rol central den tur capa di e organisacion: for di e directiva pa personal tecnico pa sosten medico y e academia hubenil. Por medio di drenta Eredivisie, HERA United ta spera pa establece un standard nobo den futbol femenino na Hulanda.

"Nos ta sumamente orguyoso di tur hende cu a sostene nos incondicionalmente durante e ultimo añanan den haci nos mision posible," segun director general Susan van Geenen. "Primeramente, nos ta gradici nos HERAnan pa nan pasenshi y confiansa. Nan ta nos prome equipo di hungador, HERA Jong y e hungadornan for di nos academia hubenil conhunto. Tambe nos ta gradici nos coleganan dedica, inversornan comprometi, partner y patrocinadornan, y en particular na e organisacion Telstar, riba ken su fundeshi nos tin hopi suerte di construi."
Segun e comite di licencia independiente di KNVB, HERA United ta cumpli cu tur rekisito pa organisacionnan di futbol profesional na Hulanda. "Nos ta mira cu anticipacion pa contribui na un industria di futbol sostenible, innovativo y inclusivo," segun van Geenen.

For di un perspectiva deportivo, e gol di e club su prome temporada lo sigura su luga den Eredivisie, mientras cu e ta pone enfasis riba e desaroyo di talento hoben. HERA ta trahando cu varios club nobato den Amsterdam pa mehora su caminda pa muchanan muher avansa. Ademas, e club ta comprometi na proyectonan social enfoca riba oportunidad igual y visibilidad pa hende muher den deporte.

Cu e yegada di HERA United, Eredivisie Vrouwen lo inclui 12 club proximo temporada.


WWW.BONDIA.COM



PUBLIC AUCTION

THURSDAY
OCTOBER 9, 2025

On THURSDAY, OCTOBER 9, 2025 at 11am, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (executoriale verkoop) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

Barcadera 99
A right of long lease until 23 July 2053, on
1. a parcel government land with a measurement of 659 m2, situated at Barcadera in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section T number 1938;
2. a parcel government land with a measurement of 2.820 m2, situated at Barcadera in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section T number 1939.

Starting bid: Afl. T.B.D.



AUCTION NOTARY: Th.R. JOHNSON
·The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary Th.R. Johnson.
·Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
·The auction may be stopped or postponed at any time.
·Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
·A signed and dated private bid can be submitted until ***September 24, 2025, 5 PM***. A bidding form can be downloaded on our website.

For more information visit:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM

Google ta enfrenta $425.7 miyon na daño pa casi un decada di vigilancia inapropia di smartphone



(AP) — Un hurado federal a ordena Google pa paga $425.7 miyon pa vigilancia inapropia riba smartphone di hende durante un periodo di intrusion di casi un decada.

E veredicto na cual a yega diahuebs den corte federal di San Francisco a sigui un prueba di mas cu dos siman den un caso di accion di clase cubriendo aproximadamente 98 miyon smartphone operando na Merca entre 1 di juli 2016 te 23 di september 2024. Esaki ta nifica cu e dañonan total otorga den e caso di cinco aña ta funciona na aproximadamente $4 pa cada aparato.
Google a nenga cu e tabata vigilancia inapropiadamente e actividad online di hende cu a pensa cu nan a proteha nan mes cu control di privacidad. E compania a mantene su posicion aunke cu e hurado di ocho persona a conclui cu Google tabata spiona en violacion di leynan di privacidad di California.

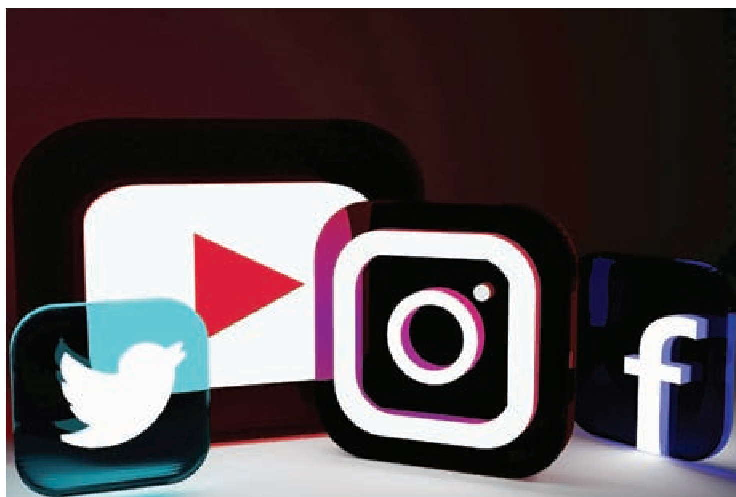
“E decision aki ta mal interpreta con nos productonan ta funciona, y nos lo apela,” vocero di Google Jose Castaneda a bisa diahuebs. “Nos herment di privacidad ta duna hende control over di nan dato, y ora nan ta cancela personalisacion, nos ta honra e decision ey.”

E abogadonan cu a presenta e caso a argumenta cu Google a usa e dato cu nan a colecta for di smartphone sin permiso di usuarionan pa yuda bende anuncio personalisa pa interes individual di usuarionan — un strategia cu a resulta den e compania cosecha biyon di dollar den entrada adicional. E abogadonan a bisa cu e manera aki di benta di anuncio ta ganancia ilegal cu a causa daño di mas cu $30 biyon.
Aunke e hurado a yega cu un calculacion di daño mucho mas abao, un di e abogadonan cu a bringa e caso contra Google a elogia e resultado como un victoria pa proteccion di privacidad.
“Nos ta spera cu e resultado aki ta manda un mensahe na e industria di tecnologia cu Mericanonan no lo sinta keto ora nan informacion ta ser colecta pa ganashi contra nan boluntad,” abogado John Yanchunis di e oficina di abogado Morgan & Morgan a bisa.
E veredicto di hurado di San Francisco a bin un dia despues cu Google a evita e intento di Departamento di Husticia di Merca pa dividi e compania den un caso anticompetencia historico na Washington, D.C., tumando accion contra su motor di buskeda dominante. Un hues federal cu a declara e motor di buskeda di Google un monopolio ilegal a ordena cambionan menos radical, incluyendo cu e compania comparti algun di su dato di busckeda cu rivalnan.

Nepal ta blokia Facebook, X, YouTube y otro nan pa falta di registra cu gobierno

(AP) — E gobierno di Nepal a bisa diahuebs cu e ta blokia mayoria di plataforma di social media incluyendo Facebook, X y YouTube pasobra e companianan no a cumpli cu regulacion cu ta rekeri nan registra cu e gobierno.

Minister di Comunicacion y Informacion di Nepal Prithvi Subba Gurung a bisa cu aproximadamente dos decenas plataforma di red social cu ta ampliamente usa na Nepal tabata repetidamente ser bisa pa presenta nan mes y registra nan compania oficialmente den e pais. E plataformanan lo ser blokia inmediatamente, el a bisa.



TikTok, Viber y tres otro plataforma di medio social lo ser permiti pa opera na Nepal pasobra nan a registra cu e gobierno.

E gobierno di Nepal tabata pidi e companianan pa nombra un oficina di enlace of punto di contacto den e pais. E a presenta un proposicion di ley den parlamento cu tin como meta asegura cu e plataformanan social ta adecuadamente maneha, responsabel y cu lo duna cuenta.

E proposicion di ley, cu ainda no a ser debati completamente den parlamento, a ser critica ampliamente como un herment pa censura y castiga oponente cu ta expresa nan protesta online. Gruponan di derecho a yama esun un intento pa e gobierno pa limita libertad di expresion y viola derecho fundamental di ciudadanonan.

Oficialnan a bisa cu tabata necesario pa trece ley pa monitor social media y asegura cu tanto e usuarionan como e operadornan ta responsabel y rendicion di cuenta di loke nan ta comparti y loke ta ser publica of bisa riba e plataformanan aki.

Telescop ta revela un rabo creciente riba e cometa cu ta bishitando for di un otro strea

(AP) — Observacion di telescop ta revela un rabo cu ta creciente riba e cometa cu ta bishitando for di un otro strea.

Publica diahuebs, e potretnan saca door di e telescop Gemini South na Chile fin di luna pasa ta e mas detaya te awor di e cometa descubri recientemente. Nan ta mustra un area amplio di stof y gas rond di e bala di ijs manera e ta move den direccion di e solo, y tambe un rabo cu ta mas extendicu tabata den potretnan anterior.

E imagen nobo aki ta confirma cu e cometa ta bira mas activo manera e ta core sin peligro dor di nos sistema solar, segun e Laboratorio Nacional di Space Foundation su NoirLab, cu ta opera e telescop. E ta solamente e di tres obheto interstelar conoci cu ta aventura den nos direccion.

E cometa conoci como 3I-Atlas lo haci su acercamento mas cerca cu solo na fin di october, kedando net paden di e orbita di Mars.



Homber condena pa agresion sexual den caso cu a causa manifestacion contra migrante na Britania

(AP) - Un homber di Etiopia a keda declara culpable diahuebs di agredi sexualmente un muhe y mucha di 14 aña dianan despues cu el a pidi asilo na Britania, marcando un caso cu a causa manifestacionnan disgusta contra hotelnan cu ta sirbi como vivienda pa migrantenan.





Un hues na Chelmsford su Corte di Magistrado a condena Hadush Gerberslasie Kebatu di 2 cargo di agresion sexual, un cargo di intento di agresion sexual, un cargo di manipula un mucha pa haci actonan sexual y un cargo di acoso sin violencia. Fiscalnan a bisa cu Kebatu, di 41 aña, a yega Inglatera via un boto chikito net un siman prome cu el a purba duna un mucha di 14 aña un sunchi na Epping, a pone su man riba su pia y a pasa man na su cabey.

Tambe el a agredi un muhe sexualmente ora cu el a ofrece yud'e cu su CV pa medio di purba dune un sunchi, pone su man riba su pia y bis'e cu e ta bunita, segun OM a detaya. Kebatu a nenga e acusacionnan. Hues Christopher Williams a bisa cu e lo sentencia e acusado dia 23 di september.

Kebatu su detencion y persecucion a causa manifestacion pafo di Bell Hotel na Epping, unda e tabata kedando conhuntamente cu otro migrantenan cu a caba di yega. Mas manifestacion a sigui despues na Epping y otro pueblonan, incoluvrando personanan local pero tambe a organisa y unda activistanan derechista a presenta. Den algun caso e manifestantenan tabata opaca pa e manifestantenan cu tabata sostene e refugiadonan.

Tensionnan tin hopi tempo ta surgi a causa di e gobierno Britanico su politica di usa hotel pa duna vivienda na migrantenan cu ta wardando un decision riba nan status di asilo. Criticonan ta bisa cu esaki ta costa e pagadornan di impuesto miyones di placa, mientras cu e hotel ta bira puntonan clave den e comunidad y ta laga e migrantenan sintiendo victima di residentenan local. E gobierno Britanico a priminti di stop migrantenan cu purba yega Britania via e Canal y pa caba e uso di hotel como asilo, sinembargo a bisa si cu esaki lo tuma tempo.



PUBLIC AUCTION

THURSDAY
OCTOBER 16, 2025

On THURSDAY, OCTOBER 16, 2025 at 11am, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (executoriale verkoop) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

Keito 8-G
A residential house, situated on a right of long lease until 12 august 2057, in total 605 m2 in size, situated at Keito in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as Second Division Section C number 2006

Starting bid: Afl. 360.208,00



AUCTION NOTARY: Th.R. JOHNSON
·The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary Th.R. Johnson.
·Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
·The auction may be stopped or postponed at any time.
·Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
·A signed and dated private bid can be submitted until ***October 1, 2025, 5 PM***. A bidding form can be downloaded on our website.

For more information visit:
WWW.JOHNSONNOTARY.COM

E cobransa di erfpacht 2025 a sali y por paga esaki na Departamento di Impuesto

E fecha oficial di e cobransa ta 1 di october 2025

Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP) a caba di saca e cobransanan di erfpacht di aña 2025. Mientrastanto Departamento di Impuesto a ricibi e datonan di e cobransanan aki for di DIP y awor ta cla pa cuminsa cobra e sumanan di erfpacht di aña 2025.

E fecha oficial di e cobransa menciona ta 1 di october 2025. E ultimo dia pa haci pago ta 15 di october 2025. E contribuyentenan por acudi na un oficina di Departamento di Impuesto pa haci pago of por haci esaki online via banco.



Areglo di pago
Si acaso un contribuyente no ta alcansa pa haci e pago na tempo, ta consehabel pa pidi pa un areglo di pago. Pa esaki mester tuma contacto cu Departamento di Impuesto sea via telefon of e-mail.

Pregunta?
Pa informacion, pregunta of obhecion tocante e cobransa, por tuma contacto cu Departamento di Infrastructura y Planificacion (DIP).

Pa informacion of pregunta tocante pago di e cobransa, por tuma contacto cu Departamento di Impuesto na 5227424 of 522-7423 of por manda un e-mail na info@impuesto.aw.

Resultado Sorteo
September 04

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
1969	7502	6598	0716
2665	2710		4972
4304	2509		0232

MERDIA	ANOCHI
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 4732	Sorteo # 8640
0205	2051
0722	8407
5244	4635
MULTI-X	MULTI-X
FP	FP
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 4732	Sorteo # 7684
4140	2697
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2
1OFF	1OFF
Sorteo # 2788	Sorteo # 2389
1164	7671
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 4732	Sorteo # 6443
2262	0309
Sagitario	Piscis
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo # 1606	Sorteo # 1373
244	458
MULTI-X	MULTI-X
X2	X2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	575.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

01-02-11-12-24

Sorteo # 6938		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	58.000,-
6	x Match 4	
166	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	1.000.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 1.525.000,-

KORSOU
Sorteo #

Santo Sacrificio di misa na Alto Vista y na kapel (Blue Army) San Nicolas diasabra awo



Ta invita tur deboto y fielnan di Mama Maria pa asisti na e Santa Rosario prome cu Santa Misa. Ta cuminsa resa Santo Rosario pa 6.15 na Alto Vista y na Blue Army San Nicolas pa 7or di mainta, Santa Misa. Prome cu Santo Misa ta resa "Misterio Gososo", despues ta sigui cu Salve Regina.

Mama Maria ta entercede pa nos na nos Tata Celestial. Tur fielnan ta bin resa e Santo Rosario pa bienestar di henter comunidad di Aruba Papa Leon X1V, y tur sacerdote, diacono y laiconan cu ta hiba e bon noticia pa e pueblo di Dios. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba.

Pa enfermonan den exterior cu a bay busca nan salud. Cu pronto nan lo regresa na Aruba pa sigui gosa di un bon salud dentro di nan famia. Luna di September ta dedica pa PAZ na mundo.

13 di september Maria ta spierta e muchanan pa di dos bes, specialmente, resa rosario pa paz





Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
del Pueblo :	Seroe Preto:
Tel. 582 1253	Tel. 584 4833
EMERGENCIA	911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Ex-prome minister di Tailandia Thaksin ta haci partida sorprendente prome di un decision di corte



(AP) — E ex-prome minister di Tailandia Thaksin Shinawatra a haci un partida diripiente for di e pais diahuebs, exactamente 5 dia prome di un decision di corte cu por habri e caminda pa un sentencia nobo di prison.

Su salida a bin un siman despues cu e Corte Constitucional a saca su yiu muhe, Paetongtarn Shinawatra, for di su posicion como prome minister. E corte a haya el culpabel di un violacion di etica pa un yamada telefonico politicamente comprometi cu e presidente di e Senador di Cambodia Hun Sen.

Parlamento tabata programa pa vota diabierna riba un nobo prome minister pa sucede Paetongtarn y instala un nobo gobierno. Hopi hende ta mira esaki como e fin di e poder cu e makinaria politico di Thaksin a eherce pa mas cu dos decada. Durante e tempo ey, Thaksin a enfrenta tempo di prison den varios caso, aunke el no a pasa ningun tempo cera.

Thaksin a bisa autoridad di inmigracion di Tailandia na Aeropuerto Don Mueang di Bangkok cu su jet priva tabata dirigi pa Singapore. Un declaracion di polis a confirma cu su aeronave a ser permiti pa dispara poco despues di 7pm. pasobra el no tabatin ningun mandato di aresto of orden di corte pa stop el di sali for di e pais.

Sinembargo, dato di seguimento di vuelo analisa pa The Associated Press a mustra cu e jet priva, un Bombardier BD-700, inicialmente a bula sur pa Singapore prome cu diripiente bira west, haci dos circulo, y sigui pa India. No tabatin ningun splicacion inmediato pa e cambio di ruta of palabra riba si Thaksin por pronto bolbe.

Speculacion amplio riba medio social a sugeri cu el tabata dirigi pa Dubai, unda el a biba durante su exilio autoimpone desde 2008. E aeronave a parce ta riba un ruta direccion Dubai rond di mey anochi, ora di Bangkok.

Thaksin tabata prome minister desde 2001 te cu un golpi militar a saca el na 2006 mientras el tabata afo di e pais. El a bolbe brevemente na Tailandia na 2008 pero a sali atrobe, saltando fiansa prome di un veredicto di corte riba un caso di corupcion. El a ser saca durante acusacion di corupcion, abuso di poder, y falta di respet na e monarkia di Tailandia. El a bolbe na su pais natal na 2023 pa cumpli un sentencia di ocho aña pa tres caso involucrando corupcion y abuso di poder.
El a ser manda na un suite na Hospital General di Polis di Bangkok en bes di un prison, segun reporte pa motibo medicinal. Su sentencia a ser reduci na un aña door di Rei Maha Vajiralongkorn, y el a ser libera cu libertad condicional despues di seis luna.

E circunstancia di su detencion a lanta pregunta tocante si el a ricibi tratamento special. E decision di e Corte Supremo diamars lo determina si e Departamento di Coreccion a actua legalmente den su maneho di su caso.

E mandato pa e investigacion di e corte ta amplio, y no ta cla si Thaksin por ta responsable pa e accionnan di e Departamento di Coreccion, aunke si el a ser haya complice den nan acto incorecto, el por enfrenta cargo cu por resulta den un nobo sentencia di prison.

Despues di sali di funcion, Thaksin a enfrenta hopi di demanda y cargo criminal cu el a reclama tabata motiva politicamente. Luna pasa, un corte criminal a absolve el di difamacion real, un ofensa tambe conoci como lese-majeste, cu por a resulta den un sentencia di prison di 15 aña.

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia cu un awasero breve
Den marduga y mañan: parcialmente te brevemente hopi nubia cu algun awasero breve

Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 40 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo: 6:48pm
Subida di solo: 6:29am

Biento:
Modera for di direccionnan generalmente oost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 7 te 16 nudo).
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Un ola tropical a drenta parti oost di Caribe. E sistema aki lo trece poco humedad den region
Local mientras e ta move west, durante e periodo di pronostico aki y weekend venidero. Pa e motibo aki por spera algun awasero breve den oranan di marduga y mainta di diabierna.

Condicionnan maritimo/



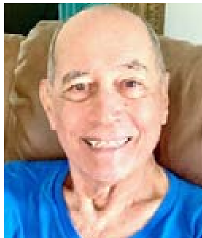
estado di lama:
Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil te modera, rond di 2 te 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 5, localmente 6 pia

BONDIA ARUBA

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Edmund Pedro Nunes
***21-11-1940 - †01-09-2025**

Den nomber di su:

Yiunan:
Sandrine, Enrique Pancho and Christel Nunes

Nieto(a)nan:
Fanny, Julien, Mickaël, Céline, Axel, Lola

Demas famia nan na Aruba, Hulanda, Curaçao y Francia

Amigonan y amiga di famia cu a cuida Pedro:
Peter Auwerda, Mirjam y Irene
Corinne Burmann
Randall Croes
Carmen Lopez
Jonnie Tilma

Un danki ta bai pa su amigo(a) nan na Aruba, Francia, Antiya Hulandes, coleganan y compañeronan di Alliance Française (membre fondateur); IBM Aruba-Curacao-St. Maarten y Francia; especialmente su amigo y colega Dolfy Kock; Brahma Kumaris, pa hasi di su bida un viaje interesante y feliz.

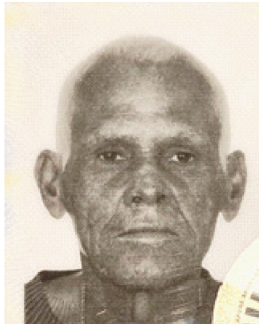
Un danki special tambe ta bai pa tur su hopi amistadnan pa nan amor, sosten y lealtad.

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna 05 di september 2025 di na Aurora funeral di 2or di atardi pa 4or di atardi. **Cremacion** lo tuma lugar den seno familiar y amigonan di famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

“Señor ta mi wardador,
mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Elio Tromp
***08-04-1952 - †02-09-2025**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific’e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4

Nos ta anuncia fayecimento di



Emiliano Dirksen
Mihor conoci como:” Papito, Emi of Mo Emi”
***12-11-1941 - †29-08-2025**

Na nomber di su:
Yiunan:
Renald y Amalia “Mary” Dirksen-Bedoya
Randy Dirksen y Clarisa Gonzalez

Rumannan:
Escolastico “Tico” Dirksen
Sixto “Chicho” Dirksen
Gisela Dirksen y Milo Werleman

Manera yiu:
Esmeralda Jacopucci y famia
Xiomara Jacopucci y famia
Mariana Rojas y famia
Luis Alvarez y famia

Manera nieta(o):
Carlos Corrales y famia
Diego Corrales y famia
Carolina Dirksen y yiu

Manera bisanieta:
Sara Corrales
Tialiana Corrales
Tamara Dirksen

Subrino(a)nan:
Rolando Dirksen
Evelina y Egbert Brete-Dirksen y yiu
Johnny Dirksen y Carol Dijkhoff y yiunan
Raul y Janine Dirksen-Maduro y yiunan
Raymond y Alexsandra Dirksen y yiunan
Jane y Roberto Geerman-Dirksen y yiunan
Leonardo Kelly y yiu

Sobre Sobrino(a)nan:
Eduard y Wency Brete y yiu
Ederick y Brillete Brete y yiunan
Egbert y Jetzelee Werleman y yiu
John y Sharlin Dirksen-Koolman
Jeanlyne y Jaimilyne Dirksen
Mayron Dirksen na Hulanda
Rose Anne Dirksen y yiunan na Hulanda
Jessica Dirksen y yiu
Daniel Geerman na Hulanda
Susan Geerman y Norwin Werleman y yiunan
Stephany Geerman y Angelo Webb y yiunan
Denilson Geerman
Devyne Geerman

Comer: Irena Willems-Wernet y yiunan

Primo(a)nan, comer y compernan, ihanan, amigo(a) nan, bisiña y conocirnan y demas famia.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.
Pa condolencia na Papilon 115 for di 7or pa 9or pm
Acto di entiero ta tuma lugar diasabra 06 di September 2025 na Royal Funeral Home di 2or pa 4or y despues lo sali bai pa santana catolico na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Isaías 40:31

Pero esnan cu confia den Señor ta hanja forsa nobo, nan lo bula halto manera aguila. Nan ta core sin cansa, nan ta cana sin perde rosea.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela, Ruman stima:



Dora Hilda Ordoñez Lopez
***24-01-1955 - †01-09-2025**

Mayornan:
†Orel Ordoñez Mayorca
†Ana Lopez Gonzalez

Yuinan:
Christian Garcia Ordoñez y Sugey Tapias
Marcos y Heather Garcia Ordoñez-New
Jorge “Omar” Garcia Ordoñez y Tiganni Gomez

Nieta y Nietonan
Sophia, Amelia y Milano

Rumannan:
†Andres Ordoñez Cortez
†Guillermo Ordoñez Cortez
Nelly Ordoñez Cortez
Cesar Ordoñez Lopez
Sonia Ordoñez Lopez
Olga Ordoñez Lopez
Luis Ordoñez Lopez

Tanta y Omonan:
Luzmila Lopez Gonzales
Morayma Lopez Garrido
Berta Luz Lopez Garrido
Jorge Lopez Garrido
Manuel Alberto Cuenca Eufracio
Cesar Panta Gastulo

Sobrina y Sobrinonan:
Yulissa, Cristina, Diego, Freddy, Luis Carlos, Sebastian, Rosa Maria, Richi, Luigi, Hernan, †Guillermo.

Primanan y demas famia na Peru:
Morayma Duli, Gladys, Aydee, Miriam, Rosario, Nelly, Jenny, Sadith, Maria, Gabriela, Ruth, Lidia, Rocío, Giovanna, Elena, Raquel, Dulaina, Vanessa, Martha, Magda, Luz.

Famia:
Garcia, Ordoñez, Lopez, New, Tapias, Gomez, Cortez, Mallorca, Gonzales, Garrido, Cuenca Eufracio, Panta Gastulo, Vega, Palacin, Nalez, Ñaupari, Fabian, Ramirez, Cuenca, Panta, Travesaño, Villamizar, Laveist, Vries, Tromp.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 6 di september 2025 di 9or pa 11or di mainta.
Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona cualkier miembro di famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimiento di:



Emelina Laclé-Willems,

Cariñosamente yamá "Emma"
30-10-1940 - † 01-09-2025

Esposo: † Alejandro Theodoro Laclé

Na nomber di su:
Yiunan:
† Gordon Laclé
Madeline Laclé
Amedee Eveq Laclé y Harold Wever

Nietonan y nietanan:
Madelaina Bikker y Alejandro Kwidama
† Dylan Bikker
Edvin Alexander Irausquin y Rayna Jong
Amelië Irausquin y Henry Sierra

Bisanietanan:
Merliah Rosina y Arabella Kwidama

Rumannan:
Shonpe Willems y Bernadette y famia
† Francisca Willems y Julio Solognier
† Carlos Willems y Mildred y famia
Andres Willems y Mena y famia
Lucho Willems y Rebecca y famia
Mario Willems y Altagracia y famia
Denny Willems y Paulino Kock y famia
Carol Willems y Eduardo Ras y famia
Roberto Willems y Marie y famia
Dolfi Willems y Helen y famia
Olinda Perez y Mayra Tromp y famia

Ihanan:
Richard van den Berg
Emily Perret Gentil-Ras
Arlene Kruse

Tur subrina y sobrina

Famia ta duna un danki profundo na tur dokter: Dokter di cas Dr. Weenk, Dr. Wieringa, internista Dr. Smid, Geriatriche HOH Anoeska
Su ayudante nan: Noemi Bravo, Diana Guerrero, Adriana Almarza, Faith Bolton.

Demas famia: Laclé, Willems, Bikker, Kock, Irausquin, Wever, Ras, Perez, Roos, Lampe, Yearwood.
Na su grupo di adulto mayor: Flor di Aloë

Tur (ex) bisiña y conocirnan.

Ta invita pa e **acto di entiero** cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, dialuna 8 di September 2025 di 9:00 pa 11:00 am, despues lo sali pa santana catolico na Paradera.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Wij danken de Heer voor al de jaren die Hij hem geschonken heeft.

***"Zoals de hemelen hoger zijn dan de aarde,
Zo zijn mijn wegen hoger dan uw wegen
En mijn gedachten dan uw gedachten."
Jesaja 55:9***



Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze geliefde echtgenoot, vader, broer, grootvader, oom, schoonvader en vriend.

Iwan Richenel Herts,

mihor conoci como (HONEY)
Your Favorite Taxi Driver 379
Geboren bij zonsopgang op 26 juli 1955 Heengegaan bij zonsondergang op 3 september 2025

Echtgenote: Carlota Olimpia Herts- Cornes

Namens hem:
Zijn kinderen:
Iwan Jr. Herts & Roxainne Clement
Etleen Tromp-Herts & Gregory Tromp

Kleinkind: Kimora-Lee Zoe Gibbes
Als dochters: Shakyra Vrutaal en L-Shäyna

Moeder: † Johanna Herts- Hooghart Leissius
Vader: † Henri Herts-Doelwijt

Schoonmoeder: Isidora Goeloe
Schoonvader: Frans Cornes

Broers en Zussen:
Louise en Ramon Todd-Herts en familie
†Andre Herts en familie
Yvonne Herts en familie
Olga Herts
Wilma Herts en familie
Franklin Herts en familie
Maria Herts en familie
Gerdientje en Chris Woods-Herts en familie
Hetty Herts

Schoonzussen en schoonbroers:
Irena y yiu Mario Cornes
Rudolf y sofia Maduro-Cornes en kinderen
Sra.Vda Judith Odor-Cornes
Sra.Vda Glenda Nahar-cornes en kinderen
Carla Cornes en kinderen
Karel Cornes
Harold y Carmen Arias-Cornes
Jimmy y Susan Quant-Cornes
Jenny y Juan Pablo Gross-Cornes en kinderen
†Shirley Cornes en kinderen

Goede kennis: Maria Orman en echtgenoot

Neven en nichten: Henry en familie, Irlanda Vrutaal en familie, Omar Todd en familie, †Morena Vrutaal, Andrea Herts, Irlon en Jaileen Vrutaal en familie, Lymara en Hesdy Boldewijn-Vrutaal en familie, Sharlane Woodley en familie, Zuri Todd en familie, Joemar en Zafyra Woodley en Familie, Vanessa Herts en kinderen, †Imro Herts en Tjohlensey en kinderen, Joel Woods, Franklin (Shakoy) Herts, †Gerson Vrutaal.

Amigo nan di cas cu ta hopi pa menshona, pero su ChatGroup di G's Men y tur su otro amigo nan di cas cu ta HOPI pa menshona.

Familieleden: Herts, Cornes, Doelwijt, Telting, Helder, Hooghart, Engel, Blackman, Smit, Todd, Vrutaal, Boldewijn, Woods, Woodley, Gumbs, Leissius, Oedit, Wellington-Blackman, Mike Nicolina- Hooghart en echtgenoot, Cyril/August Lou, Starke, Clement, Gibbes, Wongsokromo.

Buren: Comenencia, Tromp, Goedhoop, Dania, Sneek, Quandus, Tevreden, Park, Steenen, Rafael, Becker, Bosnie, Bouwer,Urica Krozendijk en overige buren en kennisen.

Wij nodigen familieleden en bekenden uit om aanwezig te zijn bij de **uitvaartplechtigheid**, die zal plaatsvinden op zaterdag 6 september 2025 van 14:00 tot 16:00 uur bij Aurora Funeral Home & Crematorium.
Aansluitend zal onze geliefde overledene Honey worden begeleid naar zijn laatste rustplaats op begraafplaats van de overheid te Oranjestad.
Wij bieden onze verontschuldigingen aan indien wij in onze verdrietige omstandigheden iemand uit de familie of kennissenkring over het hoofd hebben gezien.
Wij betreuren dat wij na de uitvaart geen condoleancebezoek aan huis zullen ontvangen

---

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***The Lord is my shepherd; I shall not want. He makes me lie down in green pastures. He leads me beside still waters; He restores my soul... I will dwell in the house of the Lord forever.
Psalm 23***



With deep sympathy we announce the death of our beloved mother, sister, grandmother and aunthie:

Lucy Gilbert

Better known as "Daphnie or Dofrin"
St Lucia *12-12-1937 - Aruba †29-08-2025

Daughter of:
†Elwin Edward
†Pearpet Monroque

Children:
Cuthbert Monroque & family in St. Lucia
John Monroque & family in St. Lucia
Ramond Monroque & family in St. Lucia
Cletus Monroque & family in Aruba

Grandchildren: 18

Brother: Burton Edward & Lea Edward in St. Lucia

Sisters:
Anette Samuel & family in St. Lucia
Fedora Cooman & family in St. Lucia

Nephews, nieces, cousins and friends too numerous to mention

She was related to the following families:
Monroque, Bernards, Carty, Edward, Cooman, Trim, Smith, Riley, Wilson, Prospere, August, Sonson, Jonas, Izaac, Girlie and family from Londonderry, Veronica Nim of Texas, Cynthia St. Helen of Barbados, Marcella Serville-Donnelly of Saltibus

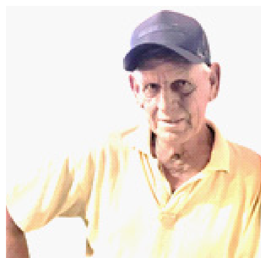
Best friend: Steve Hunte of Giraud

Special thanks to dokters, nurses (SABA)
Care taker: Emelda Bardouille & Magaly

We invite all family, friends, acquaintance to the **Farewell Ceremony**, which will take place at Royal Funeral Home on Friday, September 5, 2025, from 7:00 pm to 9:00 pm.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23***



Nos ta anuncia fayecimento di:

Franklin Antonio Werleman

Mihor conoci como: "Frank"
***13-06-1958 - †02-09-2025**

Ta invita pa e **acto di entiero** cu lo tuma lugar diamars 9 di september na Pray Funeral Home di 12:00 pa 3:00 pm

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa
(for di Salmo 23)



Cu inmenso amor y gratitud den nos curason pa tur locual el a significa pa nos, famia Solognier ta anuncia fayecimento di:

Rafael Rufo Solognier

Mihor conoci como Rufo
***8 di juli 1943 - †1 di september 2025**

Na nomber di su **casa stima**
Rosemary Solognier-Croes

Su yiunan stima
Rodney & Deyanira
Judizka
Joanne

Su nietonan stima
Brandon & Deyney

Manera yiunan di cas:
Irving
Miranda y Rashid

Rumannan
†Chichi y †Gabriel Thijssen-Solognier
†Nady Solognier
†Benito y Erna Solognier-Roos
Luisa y †Benny Brattinga-Solognier
Fabia y †Rafael Romero-Solognier
†Elsa y †Mechi Croes-Solognier
†Lucia Solognier
Marina y †Edgar Odor-Solognier
†Armindo y Rina Solognier-Croeze
†Arminda y Alwin Nectar-Solognier
†Muller y Yolanda Solognier-Rojas
Filomena Solognier y Cobito Hernandez

Subrino-y subrinanan y nan famia
Gerald - Pierre - Marila - Rina - Ria - Vera - Lisette - Benny - Zeraida - †Rolando - Gregory - Judessa - Dino - Rosangela - Indira - Armin – Nizana - Charlene - Brigitte - Zuleika - Milena - Marianela - Dayanara - Dennise

Swa y cuñanan y nan famia
Elda Tromp-Croes
Edna Croes
Lydwina Nivilac-Croes
Erwin Croes
Maria Croes
Lucia Rekwest-Croes

Papi su ayudante: Judella Maduro & Ramon Kock

Un danki special na Dr. Britt-Croes

Ta invita primo- y primanan, demas famia, amigonan, bisiña, conocirnan y ex-coleganan di KPA pa compaña e famia durante e despedida di e difunto.

Acto di entiero:
Diabierna 5 di september 2025 na misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz di 2:00 pm pa 4:00 pm. Sigui pa un respons y despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.

Oportunidad pa condolencia:
Diahuebs 4 di september 2025 di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home

Mali ta entrega caso contra Argelia na ICJ pa destruccion di drone militar pa exploracion



(AP)—E gobierno transicional di Mali a bisa diahuebs cu el a entrega un caso Argelia na e Corte Internacional di Husticia (ICJ), acusando su bisiña di "destruccion premedita" di un drone militar di Mali pa exploracion.

E ministerio di Administracion Teritorial na Mali a bisa den declaracion cu Algeria a destrui un drone Maliense dia 31 di maart cerca di Tonzaouaten, den region di Kidal, supuestamente cu e meta pa stroba Mali su campaña militar contra rebeldenan arma.

El a bisa cu e destruccion di e drone a viola e principio di no-uso di forsa, agregando cu Algeria a nenga pa provee evidencia cu a drone a drenta den espacio aereo Algerino.

Den un declaracion, e ministerio a yama e destruccion di e drone un "agresion cla" y e "culminacion di un serie di actonan hostil y malicioso, repetidamente denuncia pa autoridadnan Maliense."

Argelia no a responde publica desde diahuebs anochi. Inmediatamente despues di tira e drone, e ehercito Argelino a bisa cu e nave a drenta den espacio aereo Algerino cerca di Tin Zaouatine, un ciudad riba frontera y forte pa separatistanan Tuareg oponiendo e gobierno Maliense. E no a specifica na ken e drone tabata pertenece.

Mali, hunto cu bisiña Burkina Faso y Niger, tin tempo ta combatiendo un insurgencia pa militantenan arma, incluyendo algun alia cu al-Qaida y e Grupo di Estado Islamico.

Despues di dos rebelde militar, e junta gobernante a expulsa tropanan Frances y na su luga a busca asistencia cerca Rusia. Pero e situacion di seguridad ta keda precario, y atakenan for di gruponan extermista conecta cu al-Qaida a intensifica den e ultimo lunanan.

E caso na ICJ ta bin mientras tension ta surgi entre Argelia y su bisiñanan den sur, incluyendo Mali.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Renee Joëll Paesch

Cariñosamente yama " Momo Rene of Hustle"
***30-11-1990 - †23-08-2025**

Mayornan:
†Pablo Paesch
†Lauriana Dania

Na nomber di su:
Yiunan cu e la stima:
Jorden Paesch y Melody Paesch

Rumannan:
Silvana Merselina y Ruperto Jacobs
Michel y Angelique Paesch Dijkhoff
Sobrina y sobrinonan cu e la stima:
Mi-Angela Paesch & Michelangelo Paesch
Clayton Jacobs & Justin Jacobs
Tanta y Omonan na aruba y Hulanda
Prima y primonan na Aruba y Hulanda
Amiga y Amigonan na Aruba y Hulanda mucho hopi pa menciona

Su Coleganan di Super Do-it Center Shaba

Madrina: Leonora (Noy) Croes-Dania
Padrino: Herman (Boei) Paesch

Demas Famia: Paesch, Dania, Merselina, Jacobs, Dijkhoff, Geerman, Vrolijk, Vasquez, Dirksz, Goijla, Werleman, Ras, Croes, Dake

Ta invita pa **acto di despedida** cu lo tuma lugar Diasabra 6 september na Aurora di 9or pa cu 11or di mainta
Condolencia lo tuma lugar Diabierna 5 september na Aurora di 7or pa 9or di anochi

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida miembro di famia

Violencia sexual contra mucha y hende muhe a surgi na Congo segun organisacion benefico



(AP) - E cantidad di muchanan y hende muhe cu ta sobreviviente di violencia sexual na Congo a aumenta te hasta 4 biaha den e prome mita di e aña aki. Save The Children a bisa diahuebs, den medio di un reduccion di sosten humanitario despues di recorte.

E organisacion benefico a bisa cu el a duna tratamento na 2.702 mucha y muhe sobreviviente di violencia sexual entre januari y juli, compara cu 612 den e mesun periodo aña pasa. Algun sobreviviente a enfrenta embarazo no desea, stigma y pensamentonan suicida, el a bisa.

Congo su ministerio di salud a reporta un aumento di 16% den caso di violencia sexual na te hasta 73.400 den e mesun periodo. Casi un tercer parti tabata cu mucha muhe di menos di 16 aña.

E conflicto di decada largo na e nacion centro-Afircano di Congo a escala den januari, ora cu e rebeldenan M23 a avansa y confisca e ciudad Goma, sigui pa e pueblo Bukavu den februari. E lucha a caua cu 3.000 persona a fayece, a aumenta e miedo di un guera mas amplio na nivel nacional. Y a crea un di e crisis humanitario mas significante na mundo.

E resultadonan di Save The Children ta similar na declaracionnan haci pa UN anteriormente e aña aki, U.N su agencia di mucha a bisa cu nan ta forma di 35 pa 45% di e casi 10.000 caso di violacion y violencia sexual reporta na Congo den januari y februari di e aña aki.

Violencia sexual na Congo ta usa como un “arma di guera y un tactica delibera di teror,” James Elder, hefe di UNICEF a bisa anteriormente e aña aki.

Recorte den sosten for di Merca y Europa a debilita e habilidad di agencianan humanitario pa yuda e miles di sobreviviente di violencia basa riba genero, ken normalmente lo ricibi articulonan di higiena.

Cu 7 miyon persona desplasa na Congo, U.N a yama e conflicto na Congo “un di e crisis humanitario mas serio, compleho na mundo.”

Merca y otronan tin tempo purbando di yega un alto-el-fuego permanente desde cu e lucha entre M23 y forsanan Congoles a escala.

E ministernan di exterior di Congo y Rwanda a firma un acuerdo di paz na e Cas Blanco den juli. Sinembargo M23 no tabata directamente involucra den e negociacionnan y a bisa cu nan no lo cumpli cu e termino di e acuerdo.

E paso final tabatin meta di yega un acuerdo separa entre Congo y M23, facilita pa Qatar, cu lo yega na un alto-el-fuego permanente. Sinembargo, no a cumpli cu un deadline pa e acuerdo y no tin señal publico di dialogo entre Congo y M23 riba e terminonan final.

START YOUR DAY IN PARADISE
20% off for locals*
laguna
OPEN DAILY
7 – 11 AM
For reservations +297-526-6612
Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties
*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 30 persons. Bottles are not included in this offer.
Hilton
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

ATM na Kamay banda di NG Supermarket ta habri pa sirbi bo!
Nos ta invita tur cliente pa haci uzo di nos ATM na Kamay. E ATM aki ta ofrece servicionan manera, **lanta placa, pidi saldo, transferencia di placa entre bo propio cuentanan y cambio di PIN.**
www.bancodicaribe.com
BANCO DI CARIBE

NOW WHEN YOU SHOP,
GET CREDIT AT THE **CASH PRICE**

25% OFF YOUR INTEREST RATE
ON ALL PLANS

PLUS

FREE DELIVERY
FOR CREDIT CUSTOMERS

LIMITED TIME **VISIT US TODAY.**





BUY NOW
PAY US LATER



AMC UNICON MEGASTORE
569-2407

AMC UNICON SAN NICOLAS
568-9070

Horario: 9am - 6pm
Dialuna pa Diasabra